

37

09

M42

P 122000

LIBRARY  
OF THE  
UNIVERSITY OF TORONTO

~~Handwritten text~~  
23

ИСПЫТАНІЕ  
СВОИСТВЪ  
ЧАЯ И КОФЕ;

такъ же  
и шѣхъ прозябсній,  
кошорья  
вмѣсто Чая и Кофе  
можно съ пользою  
употреблять.

Труды Г. Клара Меера,  
Римской Императорской Академіи  
Еспествоиспытателей, такъ же  
Вѣнскаго Нѣмецкаго и Берлин-  
скаго ученаго общеснва  
члена.

Переводъ съ Нѣмецкаго подлинника,  
изданъ трудившимся въ ономъ.

Во Градѣ Свяшаго Петра,  
въ Императорской Типографіи,  
1787 года.

09 + 063.9

М 42

Вологодская Советская  
Публичная Библиотека

ЕГО СІЯТЕЛЬНОСТИ  
Г Р А Ф У  
КИРИЛУ ГРИГОРІЕВИЧУ  
РАЗУМОВСКОМУ,  
Высокоповелительному  
Господину  
ГЕНЕРАЛУ фЕЛЬДМАРШАЛУ,  
*ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО*  
*ВЕЛИЧЕСТВА*  
ГЕНЕРАЛУ АДЬЮТАНТУ,  
С Е Н А Т О Р У,  
ДѢЙСТВИТЕЛЬНОМУ  
КАМЕРГЕРУ,  
Санктпетербургской Императорской Академіи наукъ  
П Р Е З И Д Е Н Т У,

Лейбъ-Гвардіи  
Измайловскаго полку  
ПОДПОЛКОВНИКУ,

Ординовъ Россійскихъ: свяшаго Апо-  
стола Андреа Первозваннаго, свяшаго  
Александра Невскаго, бѣлаго  
Орла и свяшья Анны  
КАВАЛЕРУ,

*Милостивѣйшему Государю.*

*Ваше Сіятельство,*

*Милостивѣйшій Государь!*

*Соблюденіе здравія и выгоды общежитія суть главнѣйшіе предметы пекущагося о пользѣ общественной. Изобрѣтеніе служащихъ*

къ тому средствъ, вездѣ и всегда заслуживаютъ достодолжное вниманіе. — Посвящаемый безсмертному Вашего Сіятельства имени сей посильный мой переводъ, есть плодъ славнаго естествоиспытателя, который по учиненнымъ собственнымъ опытамъ, примѣтивъ несходство свойства нѣкоторыхъ произведеній естества съ человѣческимъ употребленіемъ въ содержаніи жизни, издалъ въ разсужденіи сего основательнѣйшее изобрѣтеніе и представилъ полезнѣйшія средства, относящіяся къ храненію человеческого здравія и выгодъ общественныхъ. — Судить о пользѣ сея книги есть дѣло тѣхъ великихъ особъ, которые о общемъ благѣ

столько



столько пекутся, сколько о своемъ. — Прозорливый Вашего Сіятельства умъ занимающій въ устройствѣ общаго благосостоянія важное участіе и предлагающій полезныя средства въ способствованіи онаго довольно испытанъ. — Сіе высокое качество Вашея великія души подаетъ мнѣ причину посвятить Вашему Сіятельству сію книгу. — За особенное щастіе сочту, если удостоите ея своего пріятія и усмотрите какую либо пользу для общества. Сіе одно возвыситъ ее, обратитъ на оную вниманіе многихъ и подастъ смѣлость къ далнѣйшимъ упражненіямъ въ семъ

переводѣ трудившемуся, который  
глубочайше почитая безсмертныя  
дѣла Ваши пребываетъ:

Вашего Сїятельства  
Милостивѣйшаго Государя,

покорнѣйшій слуга  
Павель Острогорской.



## *Предувѣдомленіе*

*отъ трудившагося въ преложеніи.*



**Н**ѣтъ ничего въ естествѣ, что бы по неизмѣннымъ законамъ вѣчныя премудрости неслужило къ нѣкопкой особенно опредѣленной пользѣ въ общемъ естественномъ и нашемъ собственномъ домостроительствѣ. Творецъ открывъ театръ своихъ твореній, вездѣ подаетъ довольно пособій всѣмъ и каждому человеку для ихъ благосостоянія. Остается только вникать въ сущность вещей, изслѣдовать ихъ свойства, испытать пользу и употреблять, смотря на естествен-

х

нос къ чему либо ихъ опредѣленіе; чрезъ чшобы домоспроишельство, сохраняя здравіе и выгоды человѣческія, достигло до высочайшей степени совершенства. Но человѣкъ находясь въ пространномъ полѣ разнородныхъ веществъ нерадишь въ примѣчаніи свойствъ оныхъ. Чрезъ что часто употребленіемъ своимъ оиъ оныхъ вмѣсто пользы получаешъ вредъ. Вредъ нечувствительнo усиливающейся обращается въ привычку. А сія злоупотребленіе человѣческое ушверждаетъ. По сему то человѣкъ, ведя жизнь свою прошивно естественнымъ законамъ, нечаянно состарѣвается и нимало непримѣчая, безвременно лишается жизни. Сіе испытанная истинна доказываетъ: \*) *Tempora labuntur tacitisque senescimus annis.* По сему

\*) Времена проходятъ и мы непримѣтными лѣтами состарѣваемся.

сему нужно человѣку стараться о пріобрѣшеніи знанія какую силу и свойство имѣющіе производящія изъ цѣдръ природы вещи; дабы можно было въ состояніи избирать изъ оныхъ полезное. — Въ разсужденіи сего побуждаемъ будучи общемою пользою, долгомъ поставилъ я перевести сію книгу содержащую испытанныя свойства нѣкоторыхъ прозябеній. Прежде вступленія въ разсужденіе оной за нужное счелъ я объявить о сочинителѣ ея. — Господинъ *де Салостъ*, другъ сочинителя сего книги *Клара Меера*, объявляетъ въ дневныхъ своихъ запискахъ, что сей славный естествоиспытатель родился въ Швейцаріи Бернскаго Кантона въ городѣ Габсбургѣ 1723 года отъ родителей нискаго состоянія. Отецъ его до 1729 года былъ рыболовомъ. По шомъ сей про-  
мыселъ

мыселъ оставилъ, и желая нѣсколь-  
ко преобразовать свое состояніе,  
вознамѣрился уѣхать изъ Габс-  
бурга въ Солошурнъ. Для чего и  
предпринялъ путь; но случив-  
шееся на ономъ ему нещастіе вос-  
препятствовало достигнуть же-  
лаемаго мѣста. По сему принуж-  
денъ онъ былъ вступить въ дол-  
жность паспуха. Проводя жизнь  
свою въ такомъ состояніи вос-  
питывалъ и сына своего сообраз-  
но оному. Въ младости сынъ его  
упражнялся въ сельскихъ дѣлахъ  
съ возрастомъ его сходныхъ. Случив-  
шійся въ тѣхъ мѣстахъ не-  
урожай въ хлѣбѣ принудилъ оп-  
ца *Клара Меера* отдавать своихъ  
дѣшей въ служители достапоч-  
нымъ людямъ. Въ семъ числѣ оп-  
данъ былъ и *Кларъ Мееръ* одному  
Священнику, который, будучи  
учень, примѣтилъ нѣчто опмѣн-  
ное въ ономъ семилѣтнемъ маль-  
чикѣ.

чикъ. Всегда имѣлъ его Священникъ при себѣ и на своемъ иждивеніи училъ его читать и писать. — Въ одно время былъ у онаго Священника извѣстный въ ученѣ свѣшѣ естествоиспытатель *Г. Валлерій*. Они разсуждали объ изяществѣ природы, что слышалъ и мальчикъ *Кларъ Мееръ*. Разсужденія ихъ о природѣ сполько его плѣнили, что онъ осмѣлился спросить, гдѣ шоль изрядная книга находится? Юноша бывшій съ онымъ естествоиспытателемъ именуемый *Албертъ* сказалъ ему: вездѣ. На что *Кларъ Мееръ* отвѣтствовалъ, еспли бы сія книга была вездѣ, то бы и я ее видѣлъ; но совсѣмъ прошивное выходитъ. На сіе сказалъ *Албертъ*: ето справедливо, что ты ее вездѣ видишь; но въ оной ничего не видишь. Что бы увидѣть хотя мало, должно учиться многому

тому. Гдѣ же для сего нужное предлагается? спросилъ *Кларъ Мееръ*. Сіе преподается въ Университетахъ, копорыхъ какъ у насъ такъ въ Франціи, Италіи, Англіи и другихъ земляхъ довольно, сказалъ *Албертъ*. Охота къ наукамъ въ *Кларъ Мееръ* примѣтно часъ отъ часу возрастала. Онъ прилагалъ все стараніе научиться читать и писать. Гдѣ ни видѣлъ книги, всегда желалъ ими пользоваться. Дозволеніе отъ Священника входилъ *Клару Мееру* въ кабинетъ его, подало случай пользоваться всѣмъ безпрепятственно. Онъ однажды перебирая книги нашолъ въ одной сѣи слова: „Невтонъ, бо-  
 „жественный Невтонъ! Ты первый  
 „вникнулъ въ нѣдра природы и от-  
 „крылъ тайны ея. Ты, изслѣ-  
 „довавъ все подробно, доказалъ, че-  
 „му должно вѣрить и чему нѣтъ..  
 „Ты первый не боязненно вступи-  
 „пилъ



„пилъ въ лабиринтѣ философскихъ  
 „запмѣній раздралъ завѣсу мечта-  
 „ній и опровергнувъ мечтательныя  
 „воображенія, показалъ точный  
 „пусть слѣдвашь ученымъ за ис-  
 „тинною . . . Ты возвысилъ, укра-  
 „силъ и прославилъ Англичанъ . . .  
 „Черезъ тебя нынѣ Англія есть  
 „хранилище учености и защита  
 „ученымъ. . . . Сіи слова шоль  
 его тронули, что онъ при пер-  
 вомъ случаѣ вознамѣрился отпра-  
 виться въ Англію. Одно шолько  
 незнаніе, гдѣ Англія? недозволяло  
 ему совершить намѣренія. Но не-  
 извѣсность неистребила изъ мы-  
 сли его желанія. — Въ одно время  
 пронесся слухъ, что какой-то ку-  
 пецъ ѣдитъ за товарами въ Ан-  
 глію. *Кларъ Мееръ* услыша о  
 семъ, прилагалъ стараніе сыскать  
 его. Въ чемъ ему и удалось. Онъ  
 вышедши изъ селенія, увидѣлъ въ  
 полѣ собраніе людей и повозокъ.

Любо-

Любопытство побудило его подойти ближе. По приближеніи узналъ, что они совсѣмъ незнакомые люди. Сіе принудило его спрашивать кто они, отъ куда и куда ѣдутъ? Мальчикъ отвѣчалъ: купцы, изъ верхней Шотландіи и ѣдутъ въ Англію. *Кларъ Мееръ* точно о семъ увѣрившись, началъ усиленно просить самага хозяина, чтобъ онъ его взялъ съ собою и отвезъ въ Англію. За что обѣщался всѣмъ, чѣмъ можеть, служить. Купецъ требовавъ причины принудившей его студа ѣхать. *Кларъ Мееръ* говорилъ: что тамъ его родили люди досташочные въ своемъ родѣ. Причѣмъ рассказалъ, какъ онъ отъ нихъ увезенъ былъ почти еще въ колыбели въ Швейцарію. Купецъ повѣривъ нѣжнѣйшимъ изясненіямъ, согласился на его прошенія. И такъ поѣхалъ нашъ

мни-

миимый уроженецъ Англїи съ купцами. Проведши нѣскольکو времени въ пупи прибыли спокойно въ Англїю. *Кларъ Мееръ* желая скрышь свой обманъ, при всшупленїи въ Лондонъ убѣжалъ. Для лучшей безоносности удалися въ загородныя жилища, гдѣ присналъ къ одному Аглинскому земледѣльцу и просилъ его зацщипшь онъ нахальниковъ усшремляющихся или для опняшїя вольности или похищенїя самой жизни. Для большаго приведенїя къ соболѣзнованїю, рассказывалъ ему со слезами, что онъ изъ своей опчизны увезенъ тайно купцами, копорые вознамѣрились его комупо опдашь. Легковѣрный Агличанинъ вдругъ сжалился надъ нимъ и повѣривъ, принялъ его подъ свое покровитсльство. При немъ *Кларъ Мееръ* жилъ почти годъ. На конецъ научась обѣясняшь

мысли свои Аглинскимъ языкомъ, ушолъ опъ онаго земледѣльца прямо въ Оксфоршъ, гдѣ объявилъ свое желаніе учиться въ Университетѣ. Одинъ старикъ примѣшивъ въ *Кларъ Мееръ* примѣрныя дарованія, спарался о доснавленіи желаемаго. Что получилъ онъ на 12 году своей жизни. Учился въ Университетѣ 7 лѣтъ. Слухъ распространившійся о учености *Л. Ейлера*, побудилъ 5 оксфоршскихъ студентовъ, въ числѣ коихъ и онъ былъ, отправиться въ Берлинъ, гдѣ удостоились они пользоваться маѳематическими и физическими наставленіями опъ онаго *Ейлера* безпримѣрнаго въ своихъ дарованіяхъ и добродѣтеляхъ мужа. Чрезъ сего славнаго наставника *Кларъ Мееръ* явился въ ученомъ свѣтѣ и маѳематикъ и физикъ. Онъ шакъ же былъ довольно свѣдуцъ въ Химіи, Медици-

дицинѣ, Географіи, Исторіяхъ повѣспвующихъ о всей природѣ и особенно о дѣлахъ человѣческихъ. Такъ же зналъ онъ языки Греческій, Латинскій, Англинскій, Французскій и Нѣмецкій. Чрезъ ученость и дарованія свои принявъ членомъ Берлинскаго ученаго общества и другихъ. Съ симъ шипломъ онъ отправился онъ путешествовать по Европѣ и Асіи. Во время своего странствія написалъ три книги. Въ первой онъ описалъ свое странствованіе по Европѣ и Асіи. Во второй сообщилъ Економическія разсужденія о чаѣ и кофе, такъ же и о шѣхъ прозябеніяхъ, которыя вмѣсто чая и кофе съ гораздо большею выгодною можно употреблять. — Каждое изъ сихъ распѣній разсмотрено философскимъ окомъ, описаны ихъ наружныя примѣпы, мѣсто пребыванія, разведеніе и

пріуготовленіе; доказано сколь великій уронъ происходишь онъ употребленія чая и кофе во всей Европѣ и сколь они вредны. Писль сего разсмотрены по общему естествоиспытательней плану тѣ прозябенія, которыя вмѣстѣ чая и кофе могутъ съ гораздо большею выгодною и пользою употребляемы быти. Наконецъ представлены средства какъ ихъ употреблять; дабы здѣлать способными къ употребленію и подобными чаю и кофе какъ по виду такъ и по вкусу. Въ третьей части написалъ онъ обстоятельное свѣдѣніе о сахарѣ и о тѣхъ прозябеніяхъ, изъ коихъ можно пріуготовлять сахаръ. — Я перевелъ изъ сихъ трехъ частей вторую, какъ полезнѣйшую въ разсужденіи первой. Сей же одно только содержаніе здѣсь сообщая.

Въ оной первой части Г. *Кларъ* *Мееръ* вопервыхъ представляешъ причину и планъ странствованій по Европѣ и Асіи, потомъ объявляешъ какимъ образомъ преплывъ Балтійское море, входилъ въ Кронштадтъ, описывалъ его обстоятельно; съ какимъ любопытствомъ отсюда поспѣшалъ зрѣть Царствующій градъ свяшаго *Петра*. Какъ, вступая на берега невскія, искалъ по всюду слѣдовъ основателя сего града. Какъ переходилъ изъ одной улицы въ другую съ приличнымъ странствователямъ обозрѣніемъ. Сколь восхищали его встрѣчающіеся любопытные предметы. Съ какимъ вниманіемъ вездѣ слушалъ провозвѣщающихъ дѣла владичествующей надъ Россіянами. Съ какимъ удовольствіемъ обозрѣвалъ и разсматривалъ все то, что дѣла сея сѣверныхъ странъ *Боги-*

ни представляло. Съ какимъ восхищеніемъ разсуждалъ о всемъ или слышанномъ или видѣнномъ собсшвенными глазами и сколь основательныя представлялъ доказательства называешь *Ее премудрою, великою, сердобольною и милосердою Монархинию*, Монархинию говорю несомнѣвающею, какъ пишешь сочинитель, но уже нынѣ основавшею и утвердившею на незыблیمыхъ философскаго своего разсужденія основаніяхъ храмъ злашаго вѣка во всѣхъ мѣстахъ обширнаго Россійскаго Государства. — Тако сей спранствоваешь совершаешь свою должность; однако онъ не довольствуясь симъ, желалъ видѣть и въ отдаленныхъ спранахъ Россіи что либо любопытное. Для сего отправился онъ по Волгѣ въ низъ. Проѣзжая главную средину Россіи примѣчалъ онъ нравы Россіянъ

кри-



крипическимъ разборомъ. Пере-  
 правляясь съ одного мѣста на дру-  
 гое, всшупилъ на хребты ураль-  
 скихъ горъ; гдѣ обозрѣвъ все до-  
 шойное любопытства, продол-  
 жалъ далѣе свой путь. Индѣ  
 преплывалъ быспрыя рѣки, индѣ  
 переходилъ высокія горы и пу-  
 скался въ пространныя долины.  
 Такъ онъ проходилъ пространную  
 Сибирь, сопровождаемъ будучи  
 Россійскими кунцами. На конецъ  
 по долгомъ и шрудномъ спран-  
 спвованіи достигъ границъ Рос-  
 сійскихъ въ Кяхнѣ, гдѣ усмо-  
 трѣвъ Китайскіе караваны, сна-  
 рался сыскашь у начальниковъ  
 оныхъ благосклонность. Они у-  
 смошрѣвъ добрую его душу  
 приемлюшъ къ себѣ и при-  
 возяшъ его со поварищи даже  
 въ самый Пекинъ. Всѣ части се-  
 го города, какъ то: стѣны, до-  
 мы, храмы и живущіе въ нхъ

казались во всемъ отличны отъ Европейскихъ. Проходя и обходя сей градъ описываетъ вспрѣчающіеся достопамятності. Чшо совершивъ, продолжаетъ путь далѣе. Будучи провождаемъ даже до границъ Индійскихъ челоуѣколюбивыми Кипайцами, скоро съ ними распаешя. При семъ соединяешя съ Индійцами, копорые шествуя въ Мекку для посѣщенія своихъ свяшыхъ мѣстъ, прѣмлюшъ его соупникомъ. Съ ними онъ приходитъ во Градъ Мекку, гдѣ находитъ Голландца. Сей Европеецъ дѣлаешя ему пушевоушелемъ. Вездѣ вмѣстѣ ходятъ, вездѣ все разсмаприваютъ, вездѣ о всемъ спрашиваютъ, и все вездѣ замѣчаютъ. Когда любопытство нѣсколько удовольствовало; тогда они расстаются. Голландецъ усшремился ко брегамъ Индійскимъ, а

Г.

Г. Кларъ Мееръ нашедши караваны Индѣйцовъ, отправляющееся въ Европу, просилъ у начальствующаго ими дозволенія съ ними продолжать путь. Старикъ, будучи убѣжденъ Европскою политикою, склоняется на его прошенія. И такъ Г. Кларъ Мееръ при великомъ зноѣ, странствуетъ чрезъ обширнѣйшее пѣски съ великою трудностію. Наконецъ преодолѣвъ всѣ препятства, вступаетъ въ области Грузіи, гдѣ побывъ нѣсколько времени и описавъ великія сокровища оной земли и склонность сихъ народовъ жить болѣе въ спокойныхъ домахъ нежели въ шпяхъ удручающихъ тѣло его, отправляется съ однимъ оной земли Священникомъ чрезъ Каспійское море въ Астрахань. Вступивъ внутрь сего града, обрѣтаетъ для себя чудное зрѣлище. По всѣмъ училищамъ видитъ онъ

Россійскихъ воиновъ изощряющихъ обнаженные мечи, и приуговоряющихъ разныя военныя оружія. Возгорѣвшееся въ немъ любопытство принуждаетъ его знать причину сего страшнаго дѣйствія. Приснупаещъ онъ къ полкѣ воиновъ. Спрашиваетъ по того, по другаго. Случившійся въ то время шамъ оспрогожскаго Гусарскаго полку Офицеръ Поткользинъ удовлетворяетъ его любопытство сими словами. „Зримыя приуготовленія суть предзнаменованія того, котораго совершенія Европа ожидаетъ съ нетерпѣливостію, а Африка и Асія внемлетъ съ пустою надеженностію. Совершить дѣло на наши рамена возложили. Чему мы повинуюсь приуговоряемъ нужное для такихъ обстоятельствъ, укрѣпляемъ наши мышцы бодростію, ограждаемъ нашу грудь лю-

„любовію кѣ отечеству, и скоро  
 „скоро уже поидемѣ на ратное по-  
 „ле защищать отечество, истин-  
 „ную вѣру и священный законѣ отѣ  
 „врага нашего Бессермана неукро-  
 „тимаго и безчеловѣчнаго звѣря  
 „терзующаго безѣ милосердія дра-  
 „жайшихѣ нашихѣ соотечественни-  
 „ковѣ. Поспѣшимѣ сѣ нетерпѣли-  
 „востію изѣять ихѣ изѣ крайнѣй-  
 „щаго безпокойства. Довольно уже  
 „непріятель вѣ ихѣ глазахѣ пред-  
 „ставлялся, довольно уже прину-  
 „ждалѣ земледѣльцовѣ оставлять  
 „свои плодоносныя нивы, обильныя  
 „сады, небольшія хижины и бѣ-  
 „жить сѣ робостію, трепетомѣ и  
 „ужаснымѣ отчаяніемѣ сѣ дѣть-  
 „ми и сѣ захваченнымѣ своимѣ имѣ-  
 „ніемѣ во укрѣпленныя мѣста со  
 „всѣми своимѣ градскими стѣнами  
 „не виѣщающія сѣ прахомѣ гони-  
 „маго нашего народа. Довольно уже  
 „дней препровождаютѣ они вѣ не-  
 „пре-

„престанныхъ обозрѣніяхъ, доволь-  
 „но уже ночей простанваютъ на-  
 „стѣнахъ держа за спиной ружье,  
 „нагруди пистолеты, въ правой  
 „рукѣ обнаженный мечъ, а въ лѣвой  
 „зажженный фитиль. Доколѣ бу-  
 „демъ терпѣть нестерпимыя ихъ  
 „безчеловѣчія. Время, уже стать  
 „за свое. Для сего мы призваны  
 „въ сіе состояніе, для сего клянемъ  
 „ся и присягаемъ. На сей концѣ  
 „мы изучены. Не снесемъ, не стер-  
 „пимъ непопустимъ болѣе терзать  
 „наше отечество. Пойдемъ, взы-  
 „щемъ, встрѣтимъ, укрѣпимся,  
 „отразимъ, поженемъ, иначе же  
 „при кровавомъ потѣ, при лѣющейся  
 „ручьями изъ нашихъ бранныхъ  
 „составовъ крови, умремъ лучше на  
 „одномъ мѣстѣ съ ними, нежели  
 „попустимъ или получить побѣ-  
 „ду и принять Лавроносныя вѣн-  
 „цы.„ Г. Кларъ Мееръ слыша сіи  
 выраженія не могъ терпѣть, что  
 бы

бы не быть зрителемъ въ семь ополченїи. И такъ пошедъ къ главноначальствующему объявилъ о себѣ, и предсказавилъ, что онъ желаетъ быть вояжиромъ при Россійской арміи. Главноначальствующій прїемлеть его съ благосклонностію. Скоро по семь спешкнїеся въ одно мѣсто полки пушечесшвуюшъ. Онъ слѣдуетъ за ними и съ непрерывностію ожидаетъ самаго совершенїя. Проходя далѣе, говорилъ онъ, уже начали наши уши беспокоиться именемъ непрїятеля. Чемъ далѣе идемъ, тѣмъ болѣе получаемъ увѣдомленїя о приближенїи онаго. Всѣ россійскіе воины, объявляетъ онъ, съ непрерывностію желаютъ видѣть непрїятеля. Иные вопрошаютъ: *гдѣ нашъ непрїятель?* Другіе говорятъ: *сколь онъ далеко?* Многіе же съ веселымъ духомъ взываютъ: *с когда бы Богъ*

помогѣ скорѣе налѣ его догнать? И такъ оставалось только *Клару Мееру* видѣть событіе сихъ словъ, что скоро и воспослѣдовало. Россійская Армія, говоришь онъ, услыша о недалекомъ разстояніи Турецкихъ многочисленныхъ полкъ, осмавляетъ всѣ тяжелыя военныя орудія и обозы, поспѣшаетъ съ нешерпѣливостію встрѣтить непріятеля. Устремяется конница, спѣшитъ за нею пѣхота; и та и другая желаетъ быть первою встрѣчею: и такъ неразлучно приближаясь бѣжатъ, спѣшатъ, постигающъ и въ неразрывной стройности усстремляются. Что было и что происходило я здѣсь, какъ переводчикъ а не самой зришель, умалчиваю. Чтобы начертать все происходившее по самой сущей справедливости, должно быть зришелемъ, да и зришелемъ безприсрастнымъ.



еннымъ. Г. *Кларъ Мееръ* есть ино-  
 спранецъ, и припомъ очевидецъ  
 всего того. Онъ шамъ былъ, онъ  
 самъ все видѣлъ. И шакъ видѣлъ  
 и то, что происходило при первой  
 встрѣчѣ непріятелей и при дру-  
 гихъ. Онъ говоришь: что встрѣ-  
 ченные непріятели Россійскими  
 воинами хорошо были провожда-  
 емы шпыками даже до судовъ нахо-  
 дящихся при Днѣпрѣ. Сїи первыя  
 пораженія открыли путь къ но-  
 вымъ. Вездѣ гнали, вездѣ поражали  
 Турковъ и Татаръ. Сїе онъ выво-  
 дишь изъ видимаго имъ при усшьѣ  
 рѣки *Кагуль* найважнѣйшаго опол-  
 ченія малочисленнаго Россійскаго  
 воинства съ найсильнѣйшими и  
 храбрѣйшими Турецкими и Та-  
 тарскими рыцарями управляемы-  
 ми верховнымъ Визиремъ. Сїи,  
 говоришь онъ, споль многочислен-  
 ны, что даже и конца не имѣю-  
 щіе, сперва устремясь съ неукро-  
 пимую

лимою почти дерзоспїю нечаянно на Россійскїе войска, въ лоцинѣ идущїе, привели въ неспройносшь и смяли всю почши армію. Но когда главнокомандующій \*) громко сказалъ повелительнымъ голосомъ: *стой*, другой изъ ревностныхъ его помощникъ вскричалъ: *укрѣпись*, третій сказалъ: *пали*, четвертый устроивъ свои на крылѣ находящїеся рошы воспѣлъ громко: *Виватъ ЕКАТЕРИНА*, и закричалъ: *ступай*; шо вдругъ всѣ взявша симъ словамъ и ободрясь ими, на окруженныхъ янычаровъ, успремились вспрѣпили удержали, оправили, погнали, поразили, и едва не все шьмочисленное войско истребили. Описывая сіе Г. Кларъ Мееръ

\*) Здѣсь нѣддя чего объявлять, кто былъ въ шо время главнокомандующій и какіе его помощники. Давно уже всему свѣшу они извѣстны.

*Мееръ* говоритъ: что вотъ исполненіе словъ Россійскаго Офицера! Вотъ гдѣ доказали солдаты свое усердіе, храбрость, крѣпкую руку и постоянную смѣлость! Вотъ гдѣ созерцаешь явный примѣръ иройскаго духа, мужественнаго сердца и прозорливаго разсудка въ полководцахъ Россійскихъ. Тако удивляясь онъ мужеству Россійскихъ воиновъ на матерой землѣ пожелалъ знать, каковы они на морѣ? И такъ преобразуясь въ Асіянское платье онъ отправился прямо въ Грецію. Но труднѣйшемъ и опаснѣйшемъ пути достигъ въ Морею. Однако обрѣлъ Россійскихъ воиновъ не сражающихся но опдыхающихъ уже послѣ пораженія и истребленія 100 Турецкихъ судовъ шестью своими кораблями. Я, говоритъ онъ, обзрѣвая пепель ихъ, созерцая побѣдоносныя шоржесна и удостовѣрившись

зрѣшь искуснѣйшихъ Россійскихъ начальниковъ, отправился опять назадъ видѣшь новыя побѣды пavorимыя Россіянами. На конецъ объявляетъ Г. Кларъ Мееръ, какъ онъ по преодолѣннѣ всѣхъ опасностей обрѣлъ за Дунаемъ Россійскую Армію, и какъ сыскалъ одного изъ своихъ единокровцевъ Офицера, какъ сей напоминалъ ему о данномъ имъ обѣщаннѣ, при отбѣздѣ своемъ изъ Берлина, одной изъ главнѣйшихъ особъ онаго града многокрапно покровительствующей его, чтобы написать и прислать въ Берлинъ оной особы одинащцашильнѣму Принцу какое нибудь Економическое разсужденіе съ объясненіемъ встрѣчающихся тамо изъ Естественной Исторіи и Политической Географіи мѣстъ. Сіе напоминаніе, говоритъ онъ, принудило меня приниматься за перо среди ежедневныхъ сраженнѣй, сре-

ди-

ди мгновеннаго свисту лѣтающихъ мимо ушей пуль, среди ревущаго воздуха, среди сшенающей земли. И такъ сочинялъ онъ сію книгу держа въ правой рукѣ перо, а въ лъвой обнаженный мечъ. Судя по симъ ужаснымъ обстоятельствомъ, говоришь *Кларъ Мееръ*, надѣюсь, что разсматривающіе мои труды, просияшъ за примѣченные въ нихъ недостатки. Сими словами оканчиваетъ онъ первую часть и приступаетъ ко второй. Въ ней примѣтили вы нѣсколько опущеннаго и нѣсколько прибавленнаго. Чшо произвело время. Уже шому почти юб лѣтъ, какъ онъ писалъ сіи книги. Но извѣстно, чшо чрезъ сіе время много исправлено и много новаго открыто. Все чшо здѣсь ни прибавлено, есть плодъ тѣхъ сѣменъ, копорыя посѣяны премудрыми наставниками въ насажденномъ ви-

поградѣ сѣверною Минервою въ  
ученомѣ полѣ на сѣверѣ. Естли  
публика благосклонно прійметъ  
сей мой трудъ, то я при впо-  
ромѣ издаѣи постараюсь не поль-  
ко исправить примѣченныя по-  
грѣшности, послѣдую совѣтамъ  
довольно въ томъ вкусъ имѣю-  
щихъ, но притомъ еще присое-  
диню многія другія такія прозя-  
бенія, которыя нынѣ чрезъ мно-  
гіе опыты славными естество-  
испытателями дознаны, что вмѣ-  
сто чаю или кофе съ пользою  
могутъ употребляемы бытъ. Симъ  
окончивая мое предисловіе прошу  
благосклонный читатель! примѣ-  
ченныя въ разсужденіи перевода  
недостатки исправить безпри-  
спрашнымъ благоразуміемъ. Что  
почну я за верхъ сщасія и прій-  
му самыя наставленія со всею  
преданностію.

Турдившійся въ предложеніи.

ИСПЫТА-



# ИСПЫТАНІЕ СВОЙСТВЪ ЧАЯ И КОФЕ:

ипакъ же

и шѣхъ прозябеній,  
которыя вмѣсто Чая и Кофе можно  
съ пользою употребляшь.



## ПРИСТУПЪ къ самому дѣлу.

*Въ немъ за ключается правила и  
наставленія, какъ хранить  
свое здравіе.*

**З**дравіе для человѣка есть неоцѣнен-  
нѣйшій бисеръ. Кто оно имѣетъ,  
пошѣ все, что для его соспоянія ни нуж-

## Приступъ.

но, можетъ получить. Черезъ его онъ въ состояніи сдѣлается свѣшникомъ свѣта, пріобрѣсть честь, богатства, и вездѣ быть славнымъ. Что ежели такъ; то необходимо нужно хранишь здравіе.

## П р а в и л а

*для сего не многотрудны.*

1. Если мы преодолѣемъ обуравляющія насъ страсти, какъ на примѣръ: любовь, досады, гнѣвъ, мщеніе и прочая,

2. Сохранимъ умѣренность въ пищѣ и пивіи, упоишемъ просное кушанье и не крѣпкій напитокъ,

3. Соблюдемъ скромность и равнодушіе при нещасныхъ случаяхъ,

4. Будемъ жить въ чистомъ воздухѣ и въ такой странѣ, которая плодородна, при томъ находишься будешь на нѣсколько возвышенномъ берегу хорошей рѣки и въ зданіи построенномъ ни на востокъ ни на западъ но къ полдню,



5. Постараемся убѣгать чрезмѣрнаго согрѣшя и простуды, и

6. Наконецъ ешлы положимъ за непремѣнный законъ упражняшся въ шрудяхъ и чрезъ частое движеніе не допустимъ крови застошяшся, испоршшшся и произвешш гніеніе въ жилахъ, мускулахъ и сосудахъ; шо сохранимъ здравіе, слѣдовашельно можемъ наслаждаться всѣмъ шѣмъ, что ешш нужно, полезно и пріянно, а чрезъ сіе продлимъ свою жизнь до масшстой старости.

Для большаго въ семъ успѣха, послѣуемъ шѣмъ великимъ особамъ, которые удаляюшся сладосшрасшныхъ роскошй, презираюш пріянности наполненныя великолѣпными столами, нѣжныя кушаньями и крѣпкими напашками, бѣгаюш празднаго спокойствія, стараюшся изшребить изъ сердца своего неушолшное шщеславіе, изсохшую зависшь, пылающій гнѣвъ, угрызающую ненависшь, снѣдающую шоску.

При всемъ томъ вперимъ въ нихъ внимательное наше око, вперимъ говорю, и познаемъ, какъ они раздѣляютъ свои труды, въ чемъ упражняются, какъ привыкаютъ къ просной пищѣ, какъ воздерживаютъ себя отъ всякаго излишества, отъ жару и простуды, берегутся всѣхъ незапныхъ переменъ, пользуются свѣжимъ воздухомъ на дворѣ, въ покояхъ же проходнымъ умереннымъ и чистымъ, и наконецъ, какъ пріемлютъ свойственное простому человѣку при всякомъ случаѣ равнодушіе?

При такомъ наблюдении не забудемъ благосклонный чинитель! ученыхъ мыслей одного великаго, славнѣйшей во всей Европѣ Россійской Императорской Академіи наукъ члена, коимъ находясь въ Колыванской обласни <sup>1)</sup> въ  
нѣхъ

<sup>1)</sup> Колыванская область находится въ Сибирѣ, и заключаетъ въ себѣ западную и южную часть лежащую въ Алтайскихъ горахъ и въ степяхъ начинающихся отъ подошвы пограничныхъ горъ.

пѣхъ самыхъ мѣстахъ, гдѣ обитаютъ Вестіары <sup>2)</sup>, Юшоры <sup>3)</sup>, Караширы <sup>4)</sup>, для размашриванія тамошняго свойства земли, увидѣлся онъ и познакомился со мною въ Семиполашной крѣпо-

В 5

сти

- <sup>2)</sup> Вестіары суть народъ Татарской породы живущій по рѣкѣ Абакану. Обрядъ у нихъ чуденъ. Они умершихъ вспаскиваютъ на древа и прикрѣпивъ ихъ къ онимъ, оставляютъ. Что служитъ имъ вмѣсто гроба. Промыслъ ихъ скотоводство, звѣроловство и земледѣшество.
- <sup>3)</sup> Юшоры, суть того же происхожденія, какого и Вестіары, обитаютъ при Р. Енисеи ниже Устья Р. Тубы до Абаканскаго острова. Промышляютъ тѣмъ же почти, чѣмъ и первые.
- <sup>4)</sup> Караширы, суть тѣже Татары, кочуютъ вдоль по рѣкѣ Удѣ въ высокихъ горахъ. За главное свое божество почитаютъ солнце и небо; жертвуютъ имъ приношеніемъ сердца, выняшаго изъ убитыхъ ими звѣрей, и опрубленную  
 ГОЛОВОЮ,

сти <sup>4)</sup>), Причемъ разказывая о себѣ и о томъ, въ какомъ онъ нынѣ состоянтіи,

при-

головою, или показывая ихъ или вознося руками повыше нѣсколько головы съ препециющимъ духомъ, что послѣ съ благоговѣніемъ употребляютъ. Кромѣ сего еще и то у нихъ чудное примѣчено, что они своихъ мертвецовъ индѣ вносятъ на древа, и тамъ ихъ оставляютъ для птицъ, индѣ звѣриными кожами покрываютъ на открытыхъ стѣняхъ, а любѣзнейшихъ сожигаютъ. Они отдаютъ особое почтеніе рѣкамъ и горамъ; питаются одною звѣримою ловлею.

- <sup>5)</sup> Семиполатная крѣпость, есть комиссарство или уѣздъ Иркутскаго намѣстничества, лежитъ на правомъ берегу Р. Ирпыша. Названіе свое имѣетъ отъ семи древнихъ каменныхъ домовъ, коихъ развалины по выше сей крѣпости находятся за 9½ верстѣ. Оно наипаче тѣмъ славно, что бываетъ здѣсь хорошій торгъ съ различными окрестными кочующими народами, а наипаче съ Киргисцами и Бухарцами.

присоединилъ еще и сіе: „Я нынѣ уда-  
 „лясь отъ мѣстъ кипящихъ всѣми сла-  
 „достями, пользуюся хорошаго вкуса  
 „хлѣбомъ, свѣжею говядиною, барани-  
 „ною, дичиною, и всякаго рода най-  
 „лучшими рыбами, лишась спокойствія  
 „дошолъ до свойственной простому на-  
 „роду жизни, лишась всякаго изобилія  
 „насыщаюся умѣренною простою и ма-  
 „лоприправленною пищею и питіемъ,  
 „соснавленнымъ не изъ вредящаго чаю и  
 „кофе, но изъ полезнѣйшихъ нашея зем-  
 „ли травъ, или буквицы, или вероники,  
 „или алфеи, такъ же изъ ячменю или  
 „ржи; отъ чего чувствую великое при-  
 „бавленіе въ мои хъ силы хъ.

Подобнымъ образомъ и мы похвалим-  
 ся, когда будемъ наблюдать вышеобъя-  
 вленное. Предводителемъ же въ нашемъ  
 намѣреніи возьмемъ самыя мысли онаго  
 ученаго мужа, который въ краицѣ, но  
 ясно показалъ какую употреблялъ пищу  
 и напитки, и изъ чего его соснавлялъ.

Для совершеннѣйшаго въ семъ, а на-  
 ипаче въ послѣднемъ усцѣху, разсмо-  
 шримъ

примѣ безпристрастнымъ окомъ своимъ и дѣйствию ихъ прозябени, которыя нынѣ къ напикъ употребляютъ со времемъ своимъ и всего ошечесива и которыя вмѣсто оныхъ съ ббльшею пользою могутъ употреблены быти.



САМОЕ  
Д Ъ Л О  
НАЧЕРТАННОЕ  
ПО ОБЩЕМУ  
ЕСТЕСТВОИСПЫТАТЕЛЕЙ  
ПЛАНУ.

**Dies diem docet.**

**День дни ошригасиъ глаголь.**



# ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

## О ЧАѢ

и о шѣхъ прозябеніяхъ  
которыя вмѣсто чая и кофе можно  
съ пользою употребляшь.

### СТАТЬЯ ПЕРВАЯ

#### О ЧаѢ.

*Что такое есть Чай?*

**Ч**ай есть плодъ, или лучше сказать, листья чайнаго древа названнаго по Лавини (*Thea Bohea*).

*Какой имѣетъ видъ сіе древо?*

Чайное древо въ Кипайскомъ Лексиконѣ описано по наружному виду сходныѣ съ Ольхою (1). Самое же сіе древо видѣлъ,

(1) Ольха (*Betula Alnus*) древо нарочитой величины и толщины, имѣющее кору съ наружи темнокрасноватую истрѣскавшуюся а внутри желшоватую. Сшволъ

видѣлъ я въ Кипаскихъ садахъ (2) въ видѣ кустарника вышиною меньше сажени, довольно кудряво. Листы у его продолговаты, зубчаты, цвѣшомъ темно-зелены.

### Сколь

его внутри красноватъ, мягокъ и легокъ. Листы на сучьяхъ круглы на вкусъ клейки. Цвѣты мужскіе и женскіе на одномъ деревѣ, но раздѣльно. Изъ женскихъ вырастаютъ барашки состоящіе изъ чешуевъ, между коими содержатся маленкія сѣмена.

- (2) Я приближаясь къ городу Пекину видѣлъ по долинамъ между горъ сады окруженные небольшими кольями. Желаніе, рассмотреть ихъ получше, побудило меня къ одному изъ нихъ приблизиться. Для лучшаго успѣха въ моемъ намѣреніи взялъ я просыя вооруженныя глаза и зрительную, о четырехъ стеклахъ, трубу: Не успѣлъ я, приближаясь къ нему, рассмотреть посредствомъ микроскопа зримыя растѣнія; какъ вдругъ устремился на меня большой жолпой, грубой, неумолимый и дерзкій

*Сколь много сихъ родовъ въ Китаѣ?*

Судя по различному ихъ виду найдемъ многія ихъ различія, которыя происходятъ отъ различнаго воспитанія, климата и мѣсна. Изъ всѣхъ ихъ славнѣйшіе два рода, какъ по: зеленое и черное чайное древо; по самому ихъ различному виду бывающъ и листья различны.

*Какъ*

дерзкій получеловѣкъ. Онъ разположился было опшотчивать меня предлинною своею дубиною: но увидѣвъ въ моихъ рукахъ блестящія орудія, простеръ благотворительныя свои десницы для пріятія ихъ подъ свое покровительство. Я усмотрѣвъ предъ собою пресланную громаду, незналъ, что дѣлать, паспъ ли къ нему на землю или бѣжать отъ него? Не успѣлъ я собраться съ мыслями, какъ онъ пріявъ изъ рукъ моихъ орудія, показалъ мнѣ дорогу маханіемъ своей дубины. Я слѣдуя ея направленію успремился бѣжать, будучи его милостію облегченъ. Онъ провожалъ меня своею дубиною. При семъ узналъ я, что я не въ Берлинѣ — Вотъ чего стоило мнѣ оное любопытство!

*Какъ давно въ Европѣ извѣстно  
стало чайное древо?*

До временъ славнаго Шведскаго Натуралиста Г. Линнея, мало имѣли о немъ понятія въ Европѣ. Почти ни кто не зналъ ни происхожденія, ни употребленія его; Но какъ оный великій мужъ доспалъ сей кустарникъ и развелъ у себя; то отъ сего времени мало по малу начали о немъ болѣе бышь свѣдомы.

*Гдѣ его отечество?*

Послѣ онаго открытія узнали, что природное его отечество Кишай (3) и Японія (4). *При*

- (3) Кишай занимаетъ восточную часть Асін, граничитъ къ Северу и Западу съ Татарією и отдѣляется отъ нея высокою степною простирающеюся въ длину 2042½ верстъ, къ югу съ Остѣ Индїєю, къ востоку же съ Восточнымъ или Китайскимъ моремъ. Земля въ немъ вообще чрезвычайно удобрена; почему и плодоносна. Она очень многолюдна, и есмьли вѣрныя описанія ихъ, то
- нахо-

*При первомъ узнаніи имѣли ли Европейцы успѣхъ въ добываніи его?*

Алчные Европейцы будучи увѣренны, гдѣ чайное древо находится, прилагали старанія о добываніи его. Не однократно покушались они приближаться къ берегамъ Китайскимъ и Японскимъ, но живущіе тамо народы долго имъ въ томъ препяисшвовали. Частно они приплывъ къ нимъ, опять возвращались назадъ съ посрамленіемъ.

*Что*

находящіяся жителей до 100 милліоновъ. Они очень остры, придѣжны къ наукамъ бодры и миролюбивы.

- (4) Японія состоишъ изъ острововъ Сикопъ, Сайкокфъ, и Ниполь. Всѣ они находящяся на восточномъ морѣ. Нѣкоторые изъ живущихъ на сихъ островахъ учатся наукамъ. Однако большую способность имѣюшъ къ художествамъ и мануфактурамъ.

*Что было причиною неудачи ихъ  
въ полученіи чая?*

Причина неудачи ихъ въ своемъ предпріятіи не иная какая была, какъ та, что Китайцы и Японцы узнавъ неутолимую жадность Европы, боялись, что бы сѣмена сего древа не были разводимы въ ихъ землѣ, чрезъ чтобы какъ самая коммерція не пресѣклась, такъ и большіе ихъ прибытки не были уничтожены.

*При всѣхъ неудобствахъ не сыскались ли такіе люди, кои его достали?*

Сколь ни трудно было достать чаю Европейцамъ; но сыскались такіе, которые достигли желаемого конца: они были Іезуиты, изъ которыхъ иные жили тамъ, иные путешествовали по шѣмъ странамъ. Многокрапно осмѣливались они среди всѣхъ опасностей и неудобствъ по симъ, по другимъ образомъ достать. Въ чемъ многимъ и удалось. Получивъ его какимъ бы то ни было образомъ, пересылали тайно чрезъ вѣрнѣйшіе случаи.

Таковыми

Такими же средствами какъ Г. Линней такъ и другіе знашныя особы и многіе купцы получали, садили и размножали. Какъ Китайцы и Японцы разводятъ чайное древо?

Китайцы и Японцы разводятъ чайное древо слѣдующимъ образомъ: во первыхъ прилаживаютъ раченіе изысканъ выгодное для его мѣсто. Они за наилучшее ищущающъ долины находящіяся между горами въ буеракахъ. Если сего немогутъ сысканъ; то или избирающъ камышевыя рѣчи, или нѣсколько бугрованыя, каменныя мѣста, или наконецъ естественныя пещи. Что ежели будещъ приугою овлаено, то берутъ оспрыя съ длинными рукояшками ножницы или пожи, и срѣзываютъ плодоносныхъ чайныхъ древъ оспрыски и вѣтви, потомъ роютъ ямы въ избранномъ нарочно для того мѣстѣ, и кладутъ въ оныя или оспры и или вѣтви; потомъ забрасываютъ землею (5).

Когда

(5) Сіе разведеніе собственными глазами я видѣлъ. — Оно потому нампаче мнѣ

Г 3

памя-



Когда посаженныя части появятся на поверхности земли; то они огораживаютъ ихъ не большими кольями, поливаютъ по утру и въ вечеру. Когда нѣсколько подроснуть; то главное ихъ дѣло состояишь въ томъ, что бы растущія древца небыли большія ростомъ, но росли бы кустарниками. Чшо они, (какъ можно примѣишь) дѣлають для того, дабы оныя древца много листовъ производили. И пакъ всегда они самыя верхушки древъ каждой весны опрѣзываютъ.

*Какъ собираютъ Китайцы и Японцы изъ чайнаго древца листья, и сколь различное ихъ собираніе?*

Когда посаженныя древца выростутъ и начнутъ производить плоды, сосноящіе въ самомъ листьѣ; то опредѣленные для соби-

памятно, что я любопытствуя о семъ, лишился табакирки съ компасомъ и часовъ, подаренныхъ мнѣ его величествомъ королемъ Прускимъ сѣвернымъ Соломономъ.



собиранія ихъ прѣупоковляюща кѣ своей должности и ожидающѣ всякѣ своего назначеннаго времени: ибо есѣли прѣжде онаго примуща за работу; то увѣряющѣ, что вкусъ вѣ чаѣ будещѣ несовершенѣ, а есѣли поздно; то потеряещѣ хорошій вкусъ. И шакѣ они сей учрежденной мѣшѣ не црѣступаютѣ.

При всемѣ шомѣ, какѣ намѣреніе ихѣ вѣ разсужденіи собиранія чаѣ бываещѣ многоразлично: ибо иной они для себя собирающѣ, другой для подарка, третій для продажи; шо и самое для собиранія время бываещѣ неодинако. О чемѣ вѣ Кишайскомѣ лексиконѣ объявлено. Я вѣ бытность мою вѣ Кишаѣ примѣнилѣ три собиранія.

Первое собираніе бываещѣ для шамошняго Императорскаго двора, или для какого важнаго вельможи. Для чего собирающѣ лисѣя шогда, когда только они начнутѣ распускатьсѣ. Сады и садовники особливо для сего опредѣлены. Сти каждой день по три раза очищаютѣ сѣ самыхѣ кустарниковѣ пылъ. Каждой день моюща. Когда прѣупоковляюща сры-

вать листочки; то нарочно для того сдѣланныя перчатки надѣваютъ, и срываютъ потомъ одни только молоденькіе нѣсколько распустившіеся листочки; причемъ рачительно наблюдають, дабы небыло на нихъ ни пыли ни жившихъ, ни другаго чего. Наконецъ пріугошворяютъ. Когда съ нимъ воду пьютъ, то исходящій отъ него пріятный духъ довольно далеко бываетъ слышимъ. Сей чай цѣняется за найдрагоценнѣйшій.

*Примѣч.* Нѣкоторые изъ Китайскихъ вельможъ разводя сады для того единственно, дабы собираемые въ оныхъ листья опускать для продажи, сперва собираютъ для себя нѣсколько молоденькихъ листочковъ вышеобъявленнымъ образомъ.

Вопросъ собраніе чая бываетъ для того; дабы опускать его въ поргъ. Для сего определено слѣдующее время, обыкновенно полагаютъ настоящую пору срыванія листовъ за пять дней до наступленія времени называемаго по Китай-

ски Гу юй, (б) чшо по общему Европейскому календарю означаетъ небесный знакъ 8 шельца, корый обыкновенно бываетъ въ Апрѣль мѣсяцѣ. И такъ достигнувъ опредѣленнаго времени начинаютъ и продолжаютъ свою работу ночью когда нѣтъ облаковъ, шуману и сильной росы. При сихъ выгодахъ срываютъ вонервыхъ листья цвѣта желто-малиноваго, потомъ съ морщинами, а наконецъ кругловатые.

*Какимъ образомъ собранныя листья  
пріуготовляютъ?*

Когда собраны будутъ способныя для пріуготовленія листья; то сперва ихъ перебираютъ: нѣжныя и свѣжія листья кладутъ въ одну мѣсну, а толсныя и худыя въ другое. Потомъ отъ свѣжихъ листьевъ прочь обрываютъ стебельки и концы. Лучшую часть опобранныхъ листьевъ кладутъ на опкрытомъ мѣстѣ прошивъ солнца, дабы они позавяли.

Г 5

Потомъ

(б) Гу юй. Сіи двѣ Китайскія буквы по Россійски значатъ: хлѣбной дождь.

Пономѣ на сковородахъ подѣжариваютъ, что бы нѣсколько погибались. Пономѣ опять засушиваютъ, послѣ сего опять жарятъ. Что совершаютъ три раза, и прѣуготовивъ первую часть надлежащимъ образомъ, принимаются за вторую часть ошобраннаго лисья. Берутъ желѣзный кошелъ шириною въ 2 чи и 4 зунь, что составляетъ одинъ аршинъ и при вершка. Сперва ставятъ порожній надъ жаромъ и разжигаютъ довольно. Когда сіе совершится; то берутъ изъ второй части ошобранныхъ лисьевъ вѣсомъ пополушора Гипа, что составляетъ два фунта и 8 золотниковъ, кладутъ въ разженный кошелъ и поспѣшно переворачивая лопашкою, подѣжариваютъ; при чемъ наблюдаютъ и то, что бы жаръ небылъ умаленъ, какъ скоро примѣшатъ на лисяхъ видъ поспѣлой, то въ другъ снимаютъ кошелъ съ жару, и выкладываютъ лисочки на сито, гдѣ скашиваютъ лисья наподобіе горошинъ. По довольно скашываніи опять кладутъ въ кошелъ, и отгребаютъ прочь жару по малой части изъ подъ кошла; причемъ подѣжари-

жаривающѣ до тѣхъ порѣ, пока листыѣ высохнешѣ. Послѣ когда листыѣ помянутымъ порядкомъ подѣжарится; высыпаяющѣ оныя изѣ кошла въ старое чистое лукошко и оклеивающѣ оное кругомъ бумагою: дабы духъ не выходилъ.

По прошедшии трехъ дней высыпаяющѣ опять чай изѣ лукошка въ шонѣ же кошелѣ, и на самомъ маломъ жару вновь поджаривающѣ: дабы онѣ былъ очень сухъ. По совершении сего снимающѣ съ жару кошелѣ, проснуживающѣ чай. Когда довольно простудился, то для духу опрыскиваютъ его душистыми жидкостями, и примѣшивающѣ въ его душистыя травы и цвѣты. Послѣ сего высыпаяющѣ въ сосуды, подобныя нашимъ бушалакамъ, имѣющіе пространныя горлышка; при чемъ придавливаютъ по немножку. Дабы плотнѣе ложился въ сосуды, накрываютъ его сухими камышевыми листьями, на которые насыпающѣ душистыя коренья какъ шо колганѣ, (7) такъ

(7) Колганѣ есть корень колѣнчатой, имѣющій многіе опрыски, съ наружи темнокрас-

шакъ же инбиръ (7): Сверхъ того еще благовонныя цвѣты разныхъ прозябеній, рас-

нокрасный а внутри блѣденъ, на вкусъ горькованъ и оспръ. Опечество его Кишай и Индїя, гдѣ найпаче упопреляютъ его при чаѣ съ шѣмъ намѣренїемъ: дабы чай при употребленїи укрѣплялъ желудокъ, возбуждалъ алчбу къ кушанью, прогонялъ ознобъ опъ сырости случившійся и простуду испреблялъ.

- (8) Инбиръ есть корень камыша, копорой вышнюю подымается на аршинъ. Онъ колѣнчатъ и въ землѣ находясь раздѣляется на многїе отростки, кои во всѣ стороны разпростираются, бываетъ толщиною въ средственнѣй наледѣ, цвѣтомъ желтовашъ, на вкусъ весьма оспрый, ѣдкій и довольно душистъ. Опечество его Кишай, Цейлонъ, и другїя соседственныя онымъ теплыя мѣста. Кишайцы увѣряютъ, что они сей корень найпаче при чаѣ употребляютъ: дабы ему придашь лѣкарственную силу излѣ-  
чаю-

распуцихъ различного вида, возраста  
и величины а именно: расмарина (г),  
Ялап-

чающую простуды Искусные ихъ лѣка-  
ри во врачебной книгѣ называемой Быхъ  
Цоу приписываютъ ему свойство въ  
желудкѣ прочищать нервы, гнать изъ  
нервъ вредныя мокроты, чистить кровь,  
производить въ легкомѣ свободное ды-  
ханіе, очищать въ грудяхъ и желудкѣ  
закиѣвшую флягму и ободрять жиз-  
ненный духъ.

- (8) Размаринъ называется цвѣтная тра-  
ва, которой стебель и несколько древе-  
савной съ шероховатыми вѣтками, на  
коихъ листья узинькіе, сверху темно-  
зелены, снизу блѣдны, собою сухія и  
довольно пахучи, цвѣты маленькіе много-  
численные и находятся промежъ листь-  
евъ, собою блѣдно голубые. Имъ припи-  
суютъ Китайскіе врачи скреплѣніе раз-  
слабленныхъ членовъ, произвожденіе по-  
ту, и умноженіе въ жилахъ духу отъ  
разширенія коего движется кровь, по-  
чему и его при чаѣ употребляющъ.

Ялаппы (9), Ананаса (10), и прочая. Случается иногда, что наполнивши сосуды чаймъ и покрывши его доволнымъ количествомъ листовъ, еще между ими кладушь кореня, цвѣты, какъ то Гвоздики

- (9) Ялаппа есть прозябеніе поднимающееся вышиною около аршина, стебель его колѣнчатой, кругомъ изъ колѣнъ выходятъ листья при ножкахъ сердцеобразные. Цвѣты желтые, красные и бѣлые видомъ ворончатые. Ей свойственно чрезъ весь день сверпываться вмѣстѣ, а ночью распускаются: при чемъ ондѣляются отъ нихъ частицы и входящъ въ скважины воздуха, которой разнося ихъ по всюду дѣлають тѣ мѣста, гдѣ оное прозябеніе находишь, благовоннѣйшими. Едва ли правда, что Китайци, иполь драгоцѣнное растеніе при чаѣ употребляютъ.

- (10) Ананасъ есть прозябеніе, имѣющее свѣтлозеленые, длинные, зубчатые листья, между коими поднимается стебель вышиною вполъ аршина, на вершинѣ коего вырастають большая шишка соснавленная



дики (11), Корицы (12) и нѣсколько  
муш-

ная изъ коропенькихъ листочковъ цвѣ-  
томъ красныхъ содержащихъ въ себѣ  
плодъ. Опечество его Американскіе  
острова.

(11) Гвоздички сушь молодые цвѣты од-  
ного древца называемаго гвоздичковое,  
имѣющее стволъ въ аршинъ вышиною.  
Листы у его продолгозатые, оспроко-  
нечные, жесткіе, жилные къ концамъ  
волнистые, всегда зеленѣющіе. Цвѣты  
имѣють голубые весьма пронцапель-  
наго запаху. Употребляемая гвоздички  
сушь неразвѣрзавшая и еще на древѣ  
цвѣтны съ продолговатою ихъ чашечкою,  
получившіе шемной свой цвѣтъ отъ за-  
сушиванія ихъ. Опечество ихъ Молук-  
скіе острова и прочія мѣста, лежащія  
подъ Экваторомъ.

(12) Корица есть кора маленькаго древ-  
ца называемаго коричное. Оно бы-  
ваетъ средневенной величины во мла-  
дости покрывающееся зеленою а при-  
старости красноватою корою. Листы  
у его

мушкатныхъ орѣховъ: (13) При всемъ томъ не единожды слышалъ я отъ Китайцевъ, что они хорошо пріутопленныи чай еще окропляютъ добываемыми

у его кругловатые испродергнутые шрема только жилами, жесткіе и почти всегда зеленѣющіе. Когда примѣчено будетъ великое количество соку въ ономъ деревцѣ, и при томъ когда они еще молоды; то сдираютъ съ нихъ кору, сушатъ и употребляютъ. Опечесиво его Цейлонъ.

(13) Мушкатные орѣхи суть плодъ маленькаго деревца, кое величины бываетъ средственной. Листья у него зеленѣющія, широкопродолговатая, согнутая нѣсколько желобкомъ. Сволъ его имѣетъ внутри большую сердцевину. Цвѣты его благовонные, желтые, а индѣ и другой цвѣтъ имѣющіе, найпрелестнѣйшей красоты и много сходны съ розовыми. Изъ нихъ; родятся плоды, покрытые шрема кожами, изъ коихъ верхняя мягкая, имѣющая довольно вяжущей силы, подѣ

мыми изъ Лавровыхъ листовъ (14) душистыми соками, и окуривающъ его не  
еди-

подъ сею, находится кожа клѣпчатая исполненная прѣяпными и благовыми частицами, которая въ Европѣ у купцовъ подъ именемъ мушкатнаго цвѣну циннашена; послѣдняя же за второю весьма жесткая шелуха содержащая въ себѣ круглованное внутри мраморовидное ядро весьма прѣянаго запаха. Оно въ Европѣ извѣстно подъ именемъ мушкатныхъ орѣховъ. Изъ мушкатныхъ ореховъ жмутъ масло весьма благовиное. Описанство сего древа Молуккскіе острова.

(14) Лавровые листья суть листы небольшого древа, которое вышиною въ сажень. Они на немъ продолговатые, остроконачные жилные, жесткіе, къ краямъ волнистые и безпрестанно почти зелѣющіе, ихъ употребляютъ въ разныя приправы. Плоды его подобны сухимъ ягодамъ. Они содержатъ въ себѣ болѣе еще прѣяности нежели листья. По сему самому добываютъ какъ изъ листовъ, такъ

единожды драгоцѣнною Амброю. (15).  
Однакъ едвали можно повѣринь симъ сло-  
вамъ.

и цвѣтновѣ и плодовѣ масло толченіемъ  
и выжиманіемъ. Фунтѣ его цѣнится  
оцѣ 25 до 30 руб., смотря по добротѣ  
его. Отечество его Испанія и Италія.

(15) Амбра вообще есть вещество наимен-  
шею цѣнны, мягкое, вязкое, смѣ-  
шанное по большой части, насквозь имѣ-  
ющее слой, въ маломъ огнѣ съ пріят-  
нымъ запахомъ распускающееся, въ силь-  
номъ же совсѣмъ ульняющее на воздухѣ,  
по себѣ же оставляющее нѣсколько пыли,  
на водѣ всплываетъ къ верху. Она бы-  
ваетъ различныхъ цвѣтовѣ. Та, кото-  
рая съ наружи покрыта сѣрою корою, а  
внутри имѣетъ черныя, или желныя  
пятна, почитается за драгоцѣннѣйшую.  
Амбра бываетъ иногда и одноцвѣтная.  
Но сія не испускаетъ толь пріятна-  
го запаха. Въ Мадагаскарѣ и Суматрѣ  
живущіе народы, находятъ ея по бере-  
гамъ морей, Сыскиваютъ такъ же ея  
и въ

вамъ. Можно ли сказать, что бы для такой вещи почти неоцѣненные вещи они употребляли. Еще кажется одно только хвѣстовство Китайскихъ купцовъ. Довольно для доставленія пріятнаго запаха чаю и прежде объявленныхъ веществъ, коими съѣли одинъ разъ услишь поверхъ чаю, и самое горло сосуда обвернушь бумагою плотно, пономъ обвязавъ и оклеивъ ихъ въ нѣсколько рядовъ, по семь поставивъ сосуды въ деревянномъ черпакъ въ шакомъ мѣстѣ, куда вѣтръ не дуешь сильно, и гдѣ какъ зноя шакъ и огня нѣтъ: (для того един-

Д 2

снвен-

и въ Китайѣ, которая бываетъ шемноцвѣтная. Она имѣетъ запахъ животного. О происхожденіи Амбры ученые различно думаютъ. Иные считаютъ ее за части животного. Другіе думаютъ, что она происходитъ изъ растѣній. Нѣкоторые считаютъ ее за морскую гѣну. Много въ природѣ точно неизслѣдованнаго. Мы шѣмъ повѣримъ, которые свои доказательства утвердятъ разумомъ и опытами.

свенно, что чай онъ ветра можетъ охолодиться а онъ жару пожеланъ); по чай по духу казаться буденъ наисовершеннѣйшій для вкуса же нѣжнѣйшій и пріятнѣйшій (16).

*Примѣч.*

(16) Сіе прѣугошовленіе я самъ нѣсколько видѣлъ. Но какъ я началъ признаваться чинанелямъ, какъ мое любопытство было награждаемо; то и о семъ нѣсколько здѣсь объявляю. — Надобно знать что Китайцы, такъ какъ и другіе, скрываютъ нѣ прѣугошовленія вещей, чрезъ кошорыя коммерція изъ находится въ двѣтущемъ состояніи. Они обыкновенно совершаютъ прѣугошовленія чая на буграхъ близъ баираковъ въ скрытыхъ мѣстахъ. Для сего дѣлаютъ пригодныя зданія въ сосѣдствѣ онѣ садовъ — Я какъ съ тѣмъ намѣреніемъ онсправился въ путешествіе, дабы встречающееся распознать; то вышедши съ однимъ Іезуитомъ за Пекинъ, увидѣлъ огражденный кольями на бугру небольшой садъ, въ концѣ котораго видно было зданіе. Желаніе разсмотрѣть зримое по лучше,

повле-



влений средней доброты чая. Преимущество одного предъ другимъ происходитъ отъ искусства того, который приготовляетъ чай. Какій другого преимущественнѣе, нижеслѣдующее росписание сіе покажетъ.

Первый средней доброты чай называется какъ въ Китаѣ, такъ въ Россіи и другихъ странахъ Европы Джуланомъ. Сеи чай имѣетъ наружный видъ  
зеле-

пожающія наши намѣренія, преодоливъ. но то бѣда, что не все по нашему расположенію совершается. Самая же просьба, которою я думалъ другихъ поражать, обратилась на мою спину. Спражъ онаго саду, примѣшивши меня смѣло приступающаго, вознамѣрился удержатъ; и такъ прикравиись по шихоньку, принялся за мою палку и началъ измѣрять мою спину въ длину и ширину. Но какъ сіе для меня не очень было нужно; шъ я отъ его милости принужденъ удалиться бѣгствомъ. Въ награжденіе за его труды оставилъ я ему башмаки, платокъ и шабакерку съ компасомъ.



зеленый. Знающіе вѣчаѣ силу, увѣряютъ, что онъ есть наилучшій изъ всѣхъ. Купцы привозятъ его въ большихъ цибикахъ или кшахъ. Они сплещены изъ проси-нику и выкладены свинцомъ. Каждый изъ оныхъ цибиковъ вѣситъ по полпретъя пуда. Онъ продается Кишайскими купцами противъ 25 головъ Кишайки. Когда я былъ въ Кяхнѣ, то Кишайцы продавали одинъ цибикъ сперва по 68 рублей, потомъ по 70, 75, а на концѣ по 80, 90 и 100 рублей. Россійскіе купцы, живущіе въ Кяхнѣ, увѣряли меня, что цѣна сего Джалану восходитъ иногда до 125 рублей.

Второй средней доброты чай назывался нашими купцами Монихо, Кишайцы же именуютъ его Монихуя. Онъ есть родъ Джулана; но различуется только цѣмъ, что въ него еще Кишайцы мѣшаютъ благовоиные цвѣшы. Для сдѣланія чая подъ симъ именемъ Кишайцы берутъ худой Джуланъ, куда бросаютъ вышеобъявленныхъ цвѣшовъ. Онъ отъ изряднаго запаха цвѣшовъ кажется лучше самаго хорошаго Джулана. Продается сей чай въ

въ такихъ же цибикахъ, и по той же цѣнѣ.

Третій средней доброты чай называется Европейскими купцами Ланховой чай, Китайцами же Ланхуа. Онъ почитается за ординарный зеленый чай. Китайскіе купцы привозятъ въ Сибирь бакшами или покешами. Сіе вмѣщеніе чая шянешъ въсомъ по гину, а иногда и легче: смотря по погодѣ. Каждый изъ сихъ бакшей или пакетовъ продается на границахъ Китая съ Россією, по 30 и по 40 копѣекъ.

Четвертый средней доброты чай именуется Моджанъ. Онъ хуже выше объявленнаго. Привозится въ маленькихъ цибичкахъ, которые сплещены изъ проспника, и изнутри обшвы бумагою. Каждый изъ нихъ въснѣ по фунту а иногда и меньше. Одинъ продается Китайскими купцами по 25 и 30 копѣекъ. Сей чай наиболее покупаюшъ въ еяхнѣ Тунгускіе купцы.

Пятый средней доброты чай называютъ Россійскіе купцы въ Сибирѣ Луганъ чай, Китайцы же обыкновенно

выговариваютъ сіе названіе Лунганъ. Сей чай есть самый просный, цвѣтомъ бываетъ шемнозеленый. Гинъ сего чаю продаютъ Кишайцы по 10 копѣкь. Шиболье его покупаютъ Мунгалы и брацкіе мужики.

Кромѣ сихъ 5 сорповъ средней доброты чай есть еще другіе. Главнѣйшій изъ нихъ черный чай, или какъ на границахъ называютъ его кушцы уи чай, а Кишайцы уи ца. Онъ продается въ щибикахъ шочно шакъ, какъ и выше объявленный Джулапъ. При семъ продается иногда и въ бакшахъ, какъ Ланховой. Найлучшаго изъ сего чаю продается нудъ по 20 и 30 рублей, а кошорыи по хуже, по шого покупаютъ бакшу по 30 и 40 копѣкь. Вошъ все шо о Кишайскомъ чаѣ средней доброты, что я могъ или самъ, или помощію Іезуитовъ, или помощію благосклонныхъ Кишайцовъ дознашь.

Прѣугошавивши средней доброты чай приспупаютъ къ слѣдующему соблранію, кошорое совершается шакимъ же образомъ: срываютъ осшальныя шарыя лисшья, кошорыя бываютъ красованы и

походящѣ на камышевой лиснѣ. Довольное количество ихъ собравши кладушѣ въ кошлы, и заливаюшѣ водою, и варяшѣ до шѣхъ порѣ, пока надобно. По совершеніи сего выбираютѣ лисны изѣ кошловѣ, и кладушѣ въ малые призьманичскіе сосуды, въ коихъ сильно спрессовываюшѣ; продержавъ нѣсколько времени въ нихъ, вынимаюшѣ и высушиваюшѣ. По совершеніи прѣготовленіи принимаешѣ онѣ цвѣшѣ на себя или красноватый; или черноватый, или зеленый, смотря на то, кто какъ его прѣготовляеѣ. По наружному виду походишѣ онѣ на четверугольныя плитки подобныя кирпичу: онѣ сего по самага происходишѣ самое его названіе. По сему Европейцы, обыкновенно называюшѣ Кирпичнымъ чаѣмъ; Кишайцы же Чуаджа его именуюшѣ. Если одной величины плитокъ кирпичнаго чаю будетѣ найдешѣся въ ящикѣ 21; то числится сіе прошивѣ 5 головѣ; на деньги же продаетѣся оная кипа по 12 и 15 рублей российской монеты.

Какъ

*Какъ послѣдніе два чая употре-  
бляютъ Китайцы и другіе  
смежныя имъ народы?*

Прѣготовивши надлежащимъ образомъ чай слѣдуешь его употреблять. Кнѣпцы для сего сперва берутъ сосудъ нарочно для того определенныи, и наполняютъ его водою, ставяиъ на разкласенныя уголья, гдѣ нагрѣваютъ его до нѣхъ поръ, пока сдѣлается въ высочайшемъ степени кипячкомъ. При чемъ берутъ чайныя чашки, омываюиъ теплою водою, опираюиъ бумажнымъ полошномъ, (17)

сдѣлается

(17) Бумажное полошно дѣлается изъ хлопчатной бумаги. Ся же есть цухъ находящійся въ плодахъ хлопчатого древа, которое вышиною поднимается до полуторы сажени, а толщиною въ руку. Лисны его на широе раздѣленные. Цвѣты довольно красивые, полные, желтые, изъ коихъ родятся плоды подобныя орѣху, въ копоромъ содержатся сѣмена бѣлымъ пункомъ обкладенные. И онъ то составляетъ хлопчатую бумагу.

Оше-

сидяща на коврѣ, при чемъ кладутъ щепотъ листовъ въ чашки и наливаютъ на чай кипящую воду, пономъ покрываютъ ихъ крышками; дабы немного поустоялась, наконецъ пьютъ.

*Когда приметъ человекъ внутрь себя Китайскій чай: то какія отъ его производятъ дѣйствія?*

Когда напьешься чайной воды, по понокшоромъ времени чувствительна бываешь холодношность въ желудкѣ, при чемъ, какъ онъ имѣетъ стягивающую силу, то какъ бы сжимаетъ желудокъ. Частое его употребленіе недопускаетъ шѣлу приходишь въ шучность; почему онъ человека ослабляетъ, и выгоняетъ вонъ соки дѣлаетъ безсочнымъ, пономъ сушишь. При всемъ томъ примѣчать еще должно

Ошечество его обѣ Индіи, бываетъ сіе прозябеніе не только въ древесномъ видѣ, но и въ шравномъ, кое родится въ Россіи по Тереку и другихъ мѣсшахъ.

должно и то, что когда принимаетъ чай послѣ вина съ похмелья на шокъ желудка; то онъ тогда бываетъ съущимъ ядомъ, лишающимъ человека здравія; пономъ скоро и жизни. Ибо онъ въ то время повреждаетъ почки, и мочевый пузырь, чрезъ что служилъ поводомъ къ водяной болѣзни. Изъ всего сего видно, что чай вреденъ; однако же не совсемъ. Онъ имѣетъ и свою пользу а наипаче пригоденъ для поправленія желудка въ такомъ случаѣ, когда ошрыгаешься печеными яйцами. — Въ прочемъ примѣчено, что въ немъ находився слизосиъ, смолкопъ, нѣсколько осирона, и негодное земляное существо ни водою, ни спирта-ми не распускающесея.

Что касается до чая называемаго кирпичный, который пригоготовляется изъ старыхъ листьевъ чайнаго дерева; то онъ будучи вареной въ одной водѣ, имѣетъ красной цвѣтъ, на вкусъ весьма вязокъ и какъ бы рѣжущъ; почему причиняетъ кровавой поносъ. Еслили его варяиъ въ молоко, то лишаешся онъ нѣсколько прежней силы, бываетъ тогда  
пря-

прѣяпенѣ и хорошѣ. Его употребляетѣ наипаче просной народѣ. Чшо особливо примѣчено въ Сибирѣ, (18) а наипаче въ Иркутскомъ Намѣстничествѣ (19). У живущихъ тамо Ювеновѣ, (20) копорые

(18) Подѣ именемѣ Сибирѣ называлась даже до 16 столѣтїя часть Асїи, копорая находилась отѣ Уралскихъ горѣ до Севѣровосточнаго мыса Асїи и пролива раздѣляющаго Америку отѣ стараго свѣта

(19) Иркутское Намѣстничество есть часть Сибири, и занимаетѣ восточную часть ея. Разсматривая его пространство, можно сказать, что оно есть наипроспраннѣйшее изѣ всего Россїйскаго Государства. Границы его съ Сѣверной и Восточной страны Океанѣ, съ юговосточной и южной Китайское Государство; а съ Западной рѣка Енисей. Народы въ немѣ обитаютѣ многоразличные.

(20) Ювены (или какѣ ихѣ другїе называютѣ) Тунгусы, Росту среднивеннаго, сложенїя грубаго; лица ихѣ нѣсколько плоско-



которыя его безпрерывно употребляютъ. Они еще примѣшиваютъ къ молоку коровьяго масла. Симъ же образомъ употребляютъ собственно Ташары и Бухарцы.

*Примѣчаніе.* Къ сему чаю нѣкоторыя причисляютъ каменный чай именуемый по Китайски Гааръ. Еснли изслѣдованы химически его сущность; но даже не можно сыскать и слѣдовъ чая. Вещество сіе имѣетъ такія врачевныя силы, ко-

шоплосковаты, глаза быстрые и нѣсколько вдавшіеся, усы у нихъ совсѣмъ почти невырастающіе, бороды малыя и рѣдкія. Нѣкоторыя изъ нихъ кочуютъ по рѣкѣ Енисеѣ, верхней, средней и нижней Тунгускѣ, также на Сѣверной части Байкала, по рѣкѣ Ленѣ, около Р. Ононы и Аргуна, вдоль Охотскаго моря и въ лѣсныхъ пустыняхъ, гдѣ зимою липаются звѣриною ловлею, а лѣтомъ рыбю. Всѣ они сколь между собою ни различны, но суть одного племени съ Манжурами нынѣ владѣющими Китайскимъ престоломъ.

шорыхъ въ чаѣ ни гдѣ и ни когда не было примѣчено. Его въ Аппекахъ называютъ Terra Catechu (щера кашеху) (21). Въ  
быш-

(21) (Terra Catechu) Терра Кашеху или сухой чай, или Японская земля, есть родъ крѣпкой, нѣсколько смолистой и красноватой матеріи, подобной нѣсколько камню. Если ее пить въ теплой водѣ; то кажется сперва горькаго и разительнаго вкуса, но по томъ во рту сладко и пріятно ошзывается. Привозимый къ намъ изъ Кяхты бываетъ двухъ сортовъ; одинъ швердъ, тяжелъ и красновато-темноватого цвѣща, испещренъ маленькими бѣленькими звѣздками Другой воздреватъ, цвѣшомъ блѣднѣе и не столь тяжелъ Чшо есть сей сухой чай? о томъ различные различно думаютъ. Нѣкоторые думаютъ чшо есть Левантская земля, Индейцами называемая Маскики, которая обыкновенно находится на высокихъ горахъ подъ Кедровыми корнями. Но мнѣнїе сіе опровергается шѣмъ, чшо еслии онаго чая взять въ рошъ; то не ошзывается  
землю

бытность мою въ Кяхнѣ продавался его  
гинѣ по 2 рубли. При продажи сѣ про-  
исходишѣ великое обмачство. Кишайцы,  
кромѣ

землею но сгущеннымъ сокомъ. Хими-  
чески изслѣдывая его, достають изъ  
него масло и соль подобныя получае-  
мымъ изъ раснѣній. Наливъ его водою,  
получають красную пинкпуру прѣш-  
наго вкуса. Все сѣ увѣряетъ, что су-  
хой чай не есть земля но нѣчлось отъ  
прозябеній. Многіе увѣряютъ, что су-  
хой чай есть тѣсто прѣготовленное  
Японцами во первыхъ изъ соку Ареки  
доставаемого изъ плодовъ разноцвѣт-  
ныхъ, съ куриное яйцо величиною по-  
добныхъ мушкатнымъ орѣхамъ, окру-  
женныхъ при концѣ и въ низу чашкою,  
въ верху кончащихся пучкомъ возвышен-  
нымъ и крѣпкимъ: древо, его производя-  
щее, есть родъ Пальмы, распущее въ  
приморскихъ странахъ восточной Индіи;  
во вторыхъ изъ благовоннаго Ира (*Sal-  
vus aromaticus*) солодкового корня и сѣ-  
менъ Бангве: все сѣ смѣшавъ, на огнѣ  
сушатъ. Нѣкоторые думаютъ, что су-

кромѣ сего вещества имѣють еще другое ему подобное. Часно продають его за каменный чай. Но что бы узнать, точно ли продаемая манеря есть каменный чай; но должно положить ее въ воду. Еслили вода сію настоянная покажется мало вязка; но можно заключить, что оное вещество не есть каменный чай. При семъ же каменный чай состоитъ

хій чай составленъ изъ соку Ареки и зеленой коры нѣкопорого иглового древа названнаго Японцами Камеху; стущенъ же онъ на огнѣ. Но что бы онъ ни былъ, для насъ довольно и того, что онъ укрѣпляетъ мозгъ, почки и желудокъ, придаетъ хороший запахъ рту, унимаетъ боль въ глазахъ и прогоняетъ осыноль. Для питья мѣшаютъ его съ сахаремъ, бобровою струею, сѣрою, амброю и дѣлаютъ кашышки. Для униманія кроваваго и простаго поноса его употребляютъ. Количество прѣма проспирается отъ 20 граней до драхмы или онъ одной прѣши до дѣлаго золотника.

стоить по большей части изъ круглыхъ и твердыхъ шариковъ; а подложный скоро разбивается, и больше походитъ на землю. — И такъ разсмотрѣли уже мы Кипайскій чай. Но какъ чай не въ одномъ Кипаѣ находится, много его есть и въ другихъ земляхъ: то упомянемъ и о другихъ чаяхъ.

*Какій еще есть чай, каковъ онъ,  
гдѣ находится и какая отъ  
его польза?*

Кромѣ Кипайскаго чая, есть во первыхъ чай именуемый Кудрявецъ (*Botrys Mexicana*). Онъ имеетъ корынки волокнистые, маленькіе и какъ дерево жесткіе. Выходяще изъ нихъ сѣбли тонкіе и длинныя, вышиною въ 12 вершковъ. Они окружаются темнозелеными, длиною и шириною въ палецъ бывающими листьями, которые собою копьевидны, зубчатые и крѣпкій запахъ имѣють. Цвѣты на немъ маленькіе блѣдножелтые, сѣмена кругловатыя. Родится въ Мексикѣ. Листы сея травы укрѣпляютъ желудокъ и разбиваютъ запоры.

Во вторыхъ есть такіи чай, котораго древцо имѣетъ листы темнозеленые, продолговатыя, узкіе, во кругъ зубчатые и жесткіе. Ягоды на немъ распушь о четырехъ косточкахъ. Находится въ Америкѣ и въ Каролинїи. Его обыкновенно называютъ Апалаханскимъ (Aralachine). Названїе сіе имѣетъ свое начало отъ Апалаховъ, народа Индейскаго обитающаго около рѣки Миссисипы, которые пьютъ воду наспоянную съ ними охотно. Напюкъ сей унимаеиъ оспропу и жженїе въ мочевомъ проходѣ, слегка производитъ рвошу и почиашеся за особенное лѣкарство въ болѣзни, когда чрезвычайно много выходитъ мочи.

Въ претвїихъ есть чай именуемый Перуанскїи (Cassine vera floridanorum), одѣтый всегда зеленѣющими, копьевидными и по переменнѣ другъ прошивъ друга стоящими листьями. Стволъ его гладкїи производящїи сучья съ низу до сомой вершины на подобїе сахарной головы. Цвѣты на немъ бѣлые вырастающїе изъ листовыхъ стебельковъ и находятся около вѣтвей кружками. По  
увяде-

увяденіи цвѣта изъ зародышка раждается ягода о шрехъ гнѣздышкахъ, изъ коихъ каждое заключаетъ въ себѣ по одному сѣмячку. Сей кустарникъ растетъ въ великомъ множествѣ въ Сѣверной Каролинѣ и Виргиніи (22). Онъ употребляется для возстановленія аппетита и ободренія жизненныхъ соковъ.

## Е 3

## ВЪ

(22) Сей чай не только въ вышеобъявленныхъ мѣстахъ находится, но и въ Парагвай, какъ объявляетъ Езуитъ Мартинъ Добрыцгоферъ. Многіе не вѣрили, что бы онъ былъ одного рода. Утверждались на томъ, что Парагвайцы не имѣютъ сообщенія съ вышеобъявленными народами. Но разрушили сіе одинакія свойства Парагвайскаго и Виргинскаго чая. При томъ же страны оныя лежатъ на Сѣверѣ подъ одною широтою съ Парагваемъ, отъ куду Езуиты отпускаютъ сушеный и на подобіе порошка истертый. Его называютъ тамъ Ерма де Камини. Ежегодно его отпускаютъ до 120000 фунтовъ.

*Труднѣе въ перев.*

Въ четвертыхъ есть еще чай именуемый Ново-Ерсейскій. Сеи кустарникъ небольшой, красиво цвѣтеть на вершинахъ своихъ вѣтвей. Листы его испродегнуты прѣмя жилками. Онъ находится въ сѣверной Америкѣ, гдѣ пень его часто зимою замерзаетъ, но весною опять оживаетъ. Пьютъ его вмѣсто чая.

До сего мѣсна разсматривали мы, что есть чайное древо, его плоды, разведеніе, собираніе, прѣутошовленіе и употребленіе оныхъ; теперь остается изслѣдовать причину его употребленія. И такъ

*что побудило употреблять Чай?*

Увѣряютъ Китайскіе Еспесивоиспытатели да и наши спрансвователи, для испытанія вездѣ спрансвоующіе, соглашуются съ нами, что какъ нѣтъ у нихъ почти ни одной рѣки, въ которой бы вода была чиста, довольно прозрачна и вкусна, слѣдовательно и способна къ утоленію жажды человѣческой; а всѣ наполнены посторонними частицами производящими непріятный и отвращительный



ный запахъ; но при такихъ обстоятель-  
ствахъ искали они средствъ поправитъ,  
сколько можно, такой недосмажокъ. Они  
многократно разсмапривали многія про-  
изведенія, изслѣдовали ихъ свойства;  
при чемъ наконецъ примѣнили способность  
чайнаго дерева: и такъ начали его упо-  
треблять, но при томъ разнѣ: одни  
съ чайными листьями настаивали воду;  
другіе вбросивши ихъ въ сосудъ и на-  
ливши водою, ставили на огонь и пере-  
варивали. Испытывая но и другое мно-  
гократно, примѣнили и почто увѣрились,  
что чрезъ опвариваніе воды и смѣшеніе  
съ листьями чайнаго дерева перемѣнен-  
ся и во вся почти употребленія дур-  
ной запахъ воды. Онъ сего времени на-  
чали поправлять недосмажокъ до сего  
времени шерпимый. Употребленіе его  
часъ онъ часу усиливалось и даже до  
шого дошло, что ни Императоръ, ни  
Мандарины, ни художникъ, ни земледѣ-  
лецъ, ни воинъ, ни рабъ не были та-  
кіе, кои бы его неупотребляли.

Что же касается до Европейцевъ, то  
всѣ почти историки и прозорливые Есене-

ствоиспытатели единогласно утверждаютъ, что причина, для которой чай въ Европѣ введенъ въ употребленіе мало извѣстна. Судя же по настоящему, говорящъ: что Европейцы употребляютъ чай, но кажется сіе найпаче произошло отъ благороднаго подражанія иноземцамъ. Примѣтили они, что пьютъ его Китайцы съ водою, начали и сами пить; однако же не шакъ, какъ Китайцы. Они пьютъ его съ одною водою; но Европейцы еще къ сему примѣшиваютъ для сладости сахаръ (23). И сіе обыкновеніе

сноль

- (23) Сахаръ есть кристаллизованная жидкая сладость, которая выжимается изъ камыша, поднимающагося выше сажени. Сіе прозябеніе бываетъ колѣнчато, цвѣтомъ изъзелена желтовато, видомъ снаружи лоскловато, а внутри губчато. На вершинѣ его выходитъ вѣтчикъ подобный тому, который бываетъ у нашихъ камышовъ. Отчество его Индія, Канарскіе острова. Живущіе въ сихъ странахъ люди великое о немъ прилагаютъ раченіе. А какъ свойственно ему родиться

столь усилилось, что кажется его ни какъ изъ своихъ основаній опровергнуть нельзя. Нѣтъ почти ни одного дворянина, ни одного ученаго, ни одного славнаго художника и ни одного знашнаго гражданина, копорые бы не упошребляли чайнаго нашинка. Омѣ чего Европа принуждена за оный ненужный шоварѣ вывозитъ до нѣскольکو миліоновъ наличныхъ денегъ, неупоминая еще о обмѣнѣ превосходныхъ шоваровъ за сіи листочки. Что я самъ многократно видѣлъ. Одиножды при самомъ семѣ торгѣ нахо-

дятся на тучныхъ мѣстнахъ; но они и избираютъ всегда для него мягкую рыхлую и пологую землю; съ утра до вечера солнцемъ освѣщаемую, съ коей дождевая вода свободно стекаетъ. Когда сахарное прозябеніе на такой землѣ совершенно пріспѣетъ, то они срѣзываютъ спѣлые колоски сего тростника и очищаютъ съ нихъ вѣшвыи, или лучше сказать, листы, послѣ кладутъ его въ здѣланныя жарочно для того орудія, и посредствомъ ихъ выжимаютъ изъ тростнико-

находясь я, увидѣлся съ знающимъ меня  
Кишайцемъ, которой съ нѣкоторымъ чи-  
сломъ

выхъ колосковъ связанныхъ въ пучки сокъ,  
которой бываетъ столь крѣпокъ, что  
ежели его поддержишь хотя день безъ  
употребленія, то онъ бродитъ и дѣ-  
лается острымъ и кислымъ: чего избѣ-  
гая вдругъ по выжатіи варяи въ мѣд-  
ныхъ кошлахъ съ иззолкомъ сдѣланнымъ  
изъ золы, куда подмѣшиваютъ нѣсколько  
разъ воды извѣстною растворенной, онъ  
сего сокъ перемѣняетъ свой видъ, и дѣ-  
лается нѣсколько пріятъ. Но чтобы его  
сдѣлать бѣлымъ, густымъ, зернистымъ  
и при томъ швердымъ; то сіе дѣлаютъ  
чрезъ частую перетопку и очищеніе. И  
такъ кладунъ его въ сосуды довольно  
большіе, изъ которыхъ проведены трубы  
въ сосуды же такъ называемые сахарные,  
куда онъ по своей жидкости входитъ.  
Гдѣ его варятъ. При вареніи его сни-  
мается нечистота. А что бы его спѣ-  
нитъ, вливаютъ нѣсколько щолоку. Все  
сіе производятъ нѣсколько разъ и до  
тѣхъ поръ, пока сокъ не придетъ въ на-  
стоя-

сломя Кипайскихъ воиновъ находился для  
наблюденія благоприснойности при про-  
долже-

стоящую густоту. При чемъ перекла-  
дываютъ его въ чистые котлы, онъ при  
простуженіи дѣлается нѣсколько зерни-  
стымъ, какъ песокъ или соль бѣлая. Но  
что бы онъ высохъ хорошо, то для шо-  
го единственно при вареніи кладутъ из-  
весть. Однако такой сахаръ бываетъ  
жиренъ и нечистъ: чего для еще его пе-  
ретанавливаютъ разводя его опять въ во-  
дѣ съ извѣстію, которую при безпре-  
спяномъ вареніи и мѣшаніи всѣли-  
ваютъ бросая туда бѣлокъ или кровь,  
чрезъ что находящейся въ немъ нечисто-  
ты много ондѣляется. При семъ пере-  
кладываютъ его въ чистые сосуды, гдѣ  
и застываютъ. Въ семъ видѣ онъ и про-  
дается. Что же касается до Леденцу,  
то дѣлаютъ его изъ самаго лучшаго и  
чистаго сахару сто въ водѣ варятъ до  
пѣхъ поръ, пока негустѣетъ. Сей гу-  
стой теплый сокъ вливаютъ въ глиня-  
ные сосуды, въ коихъ находятся дере-  
вянные тонкіе палочки или Голландскіе  
виши,

долженіи торговли. Онѣ просилъ меня побывать въ домѣ его шого же самаго дни. Чшо я исполнилъ. Пришолъ къ нему, гдѣ увидѣлъ нѣсколько находящихъ ся знаннхъ вельможъ. Хозяинъ принялъ меня, какъ надобно лучше по Кипайскому обряду. Между прочимъ начали они разсуждать о томъ, въ какомъ состоянїи нынѣ находится торговля Китайскаго Государства. При семъ зашла рѣчь и до нашихъ Европейцовъ. Они безпристрастно о всемъ судя, не скрыли и шого, какого мнѣнїя о Европейскихъ кунцахъ. Одинъ изъ нихъ, кошорой какъ примѣшншъ было можно, былъ всѣхъ важнѣе и разсудительнѣе говорилъ укорительныя насмѣшки порицая такъ: „что за неушолимая алчба Европейцовъ? ошда-

жити, на коихъ вылитой сокъ даюшъ оспышь и зашвердѣшь кристалями. Вотъ краткое понятїе о сахарѣ. Желающїе обширнѣе о немъ знать, могутъ читать сего сочинителя Клара Меера довольно пространное описанїе. Находящееся въ зї части его сочиненїй.

*Трудив. въ перев.*

„отдаваться во власть непостоянныхъ  
„морей, переплыванъ многія простран-  
„ства среди бурныхъ вѣтровъ, среди  
„кипящихъ пѣною волнъ съ ежечаснымъ  
„ожиданіемъ спрашнаго смерти, само-  
„произвольно ввергаешь себя въ ужаснѣй-  
„шія опасности, издерживаешь многіе  
„миліоны капитала, и для чего? для  
„того единственно, дабы получишь шу  
„маловажную вещь, которую у себя съ  
„гораздо меньшимъ капиталомъ и безъ  
„малѣйшаго пошерянія здравія могли бы  
„сыскать.„ Сіи слова какъ основаны на  
справедливости; но и вѣдьки пребудутъ  
истинны. Представъ почтенной чина-  
шеля! сколь много Европа лишилась  
своихъ полезныхъ сочленовъ, пошеряла  
великое количество богатствъ для полу-  
ченія одного только нацр. чаю. — О слѣ-  
пая похоть! О безразсудная предпріим-  
чивость, продолженіе и совершеніе! не-  
ужели не можно сыскать у насъ прозябе-  
ннй сему подобныхъ. Посовѣтуемъ толь-  
ко у ученнѣйшихъ нашихъ Естествоис-  
пытателей, не испытывали ли они ча-  
стей онаго расшннн, его силы и дѣй-  
ствія,

спивія, и необрѣлиаь у насъ сему подобнаго? Внемлемъ имъ. Они объявляишь намъ, что у насъ вездѣ въ лѣсахъ, поляхъ и лугахъ растушь дикія прозябенія не только своими свойствами подходящія къ оному чаю, но и пользу гораздо превосходнѣйшую имѣющія. Что, какъ надѣюсь, подтвердишь и разумнѣйшіе члены Экономическаго общества учрежденнаго премудрыми властями для пользы общества; ушвердишь говорю, но сего еще не довольно. Они напомнишь намъ изъ травъ о веронкѣ, буквицѣ, и шалфѣ, изъ кустарниковъ о смородинѣ, крежберсекѣ, малинѣ, земляникѣ, виноградѣ и розѣ; изъ древъ о ивѣ и липѣ. Мы замѣшивъ си ихъ напоминія, рассмотримъ каждое изъ нихъ порознь.





## СТАТЬЯ II.

О шѣхъ прозябеніяхъ,  
копорья вмѣсто чая и кофе можно  
съ пользою употребляшь.

### 1. О Вероникѣ.

*Что она такое?*

Вероника (*Veronica officinalis*) есть трава включенная ботаниками въ число двѣшныхъ травъ. Ежели разсмотримъ ея наружный видъ, то можно приметить, что имѣетъ она стебель тонкій, кругловатый, гибкій оброслый мохомъ, имѣющій частыя колѣнца. При всякомъ колѣнцѣ по два другъ противъ друга находящіяся листочки. Они не велики, круглопродолговаты, длиною съ полвершка, покрыты съ обѣихъ сторонъ нѣжнымъ пушкомъ, края ихъ высъченны.

На

На верхахъ стволѣвъ цвѣты на подобіе пирамиды. Они бывають различнаго цвѣту: иногда свѣтлофіалетоваго, иногда бѣлаго, иногда же синяго.

### Сколь много ея родовъ?

Естли смотрѣть на одну поверхность вероники, разсмапривать цвѣтъ и величину ея; но безъ ошибки можно сказеть, что вероника въ своемъ родѣ наибширнѣйшая. Сіе самое приписать можно разности климата, свойству самой земли и различнымъ воздушнымъ переменамъ.

### Гдѣ она находится?

Вероника находится наипаче около лѣсовъ и по тучнымъ полямъ. Но сія п. е. настоящая не во всѣхъ мѣстахъ родится. Цѣлыя уѣзды суть такіе, гдѣ нѣтъ ея ни единого кустика. А находится вероника называется женская (*Veronica foemina*), а у ботаниковъ (*Veronica pratensis ferpillifolia*.) Она наипаче примѣчательна тѣмъ, что растетъ кусточками длиною въ четверть, болѣе спелится по землѣ, приподнявъ верхушку, цвѣты на ней  
малень-

маленькіе, бѣлесныя, испещренныя фіолетовыми полосками, съ наружи состоятъ изъ четырехъ листочковъ стоящихъ другъ противъ друга крестикомъ. Листы ея гладки круглопродолговаты. Растетъ она на лугахъ.

*Какая польза вероники?*

Она употребляется для излеченія грудныхъ болѣзней и легкого; весьма много способствуесть для изверженія остановившихся мокротъ, гонитъ пошль: такъ же пользуесть отъ чахотки, чесотки и другой нечистоты въ крови отъ засоренія печени, отъ нарывовъ и ранъ. Въ Англии и въ сѣн травы перегоняютъ водою, спиртомъ; такъ же дѣлаютъ консервы, эссенціи и соль. Предписывается въ настоики и decoctions отъ грудныхъ болѣзней. Экономы могутъ изъ вероники приготовить чай (\*),

кошо-

(\*) Когда и какъ должно приготовить чай изъ всѣхъ сообщенныхъ здѣсь во второй статьѣ прозя ея, о томъ объявлено будетъ въ своемъ мѣстѣ.

Ж

который не только мѣсто Китайскаго чая занимаетъ, но и вышеобъявленныя болѣзни излечать можетъ.

## 2. О буквицѣ.

*Что есть буквица, и какой имѣетъ видъ?*

Буквица (*Betonica officinalis*) есть трава, бывающая величины различной, смотря на какомъ мѣстѣ растетъ и въ какомъ климатѣ, такъ и величиною бываетъ. Я видѣлъ ее нѣдѣ въ четверть, идѣ въ палецъ а нѣдѣ и въ полпалеца. Она имѣетъ листья продолговатые, находящіяся на ножкахъ среднвенной длины, довольно широкіе и зубчатые. Цвѣты на ней алье, окружающіе верхъ растѣнія на подобіе шишки.

*Гдѣ она растетъ и сколько ея родовъ?*

Она растетъ почти во всей Россіи; а наибаче въ Воронежскомъ, Харьковскомъ и Кіевскомъ Намѣстничествахъ по лѣсамъ и лугамъ въ великомъ множествѣ.

Есшли

Естьли во многихъ мѣстахъ ее разсма-  
приваеъ; но можно сказаъ, что родовъ  
буквицы много. Примѣчательнѣйшая  
между всеми есть та, которая назы-  
вается бѣлая буквица. Она наименѣе при-  
мѣтна своимъ корнемъ, который со-  
стоитъ изъ разныхъ жилокъ. Вышед-  
шій изъ него стебель имѣетъ на верху  
спакнообразныя желныя равныя своей  
чашечкѣ цвѣты (2), по краямъ нарѣ-  
занные.

- (2) Дабы имѣть хотя малое понятіе о цвѣ-  
тѣ и его частяхъ; должно вниматель-  
нымъ окомъ разсмотрѣть его во всемъ  
изяществѣ. — Для сего обратимъ вторъ  
нашъ на цвѣтъ въ совершенномъ возра-  
стѣ находящійся. При обзорѣнн его  
увидимъ многоразличныя нѣжнѣйшія ча-  
сти украшенныя дивными красками. На-  
блюдая ихъ въ разныя времена, примѣ-  
тимъ, что все то, что въ найпрекра-  
снѣйшемъ видѣ казалось глазамъ нашимъ,  
бываетъ только въ то время, когда про-  
зябеніе или на мѣсто себя или для ум-  
ноженія своего сѣмейства расположилось  
подобное себѣ произвещи. Его назы-  
Ж 2 ваюшѣ

занные. Сія бѣлая буквица обыкновенно родится по мокрымъ мѣстамъ: такъ же

важною *цвѣтомъ*. Части составляющія его бывающъ какъ видомъ, такъ и величиною различны. Первая изъ нихъ есть *чашечка*. Она служишь всѣмъ прочимъ частямъ основаніемъ и хранилищемъ. Безъ нея и цвѣтъ не цвѣтъ. За вторыя части могутъ почестъся *тычки* и *пестыки*. Они суть плодородныя распѣннѣй части. Съ виду подобны волоскамъ. Занимающъ мѣсто внутри всѣхъ частей. То изъ нихъ, которое имѣетъ въ верху головку, содержащую въ себѣ пыль, именуется *тычкою*, а *пестыкъ* есть волосистое вещество, внутри трубчатое. Послѣ сихъ примѣнимъ *маточкикъ*. Онъ есть подножіе вышеобъявленныхъ двухъ частей. Въ немъ хранятся сѣмена, которыя суть не что иное, какъ плодъ, для котораго растѣніе цвѣтъ произвело. — Разсмотрѣвъ такимъ образомъ, заключаемъ съ неоспоримостію, что все оное вещество составленное премудрѣйшимъ Божествомъ изъ поль удивитель-

вишель-

же любители прїятностей природы стараются разводилье ея въ своихъ садахъ для того единственно, что она прежде всѣхъ цвѣтовъ весною расцвѣтаетъ и прежде всѣхъ увядаетъ; по сему и

## Ж 3

на

вительныхъ разнообразныхъ частицъ, производимыхъ не для чего иного, какъ чтобы произвести сѣмена для размноженія ему подобныхъ. Для пользы важнаго намѣренія когда придетъ въ совершенство пыль, находящаяся въ головкахъ пичекъ, то головки распрѣскиваются, пыль отъ шуду вылѣтаетъ и разбѣившись по воздуху приносится вѣтромъ къ насекомымъ, входящимъ во внутренность ихъ, подобную сшроеніемъ волосянымъ трубкамъ, погружаемая въ клейкую жидкость въ ихъ находящуюся, которая приноситъ оную пыль даже до самыхъ въ мапошникъ зародышковъ сѣменъ, гдѣ ихъ оплодотворяетъ. Отъ сего зародышки дѣлаются по нѣкоторомъ времени совершенными сѣменами и приносятъ совершенный шому прозябенію плодъ, на комъ находится.

называютъ се по Лашыни (*primula veris*) предвозвѣстница весны.

*Во сбирѣ какая бы ни была буквица, какую можетъ принести пользу для человѣка?*

Что касается до пользы буквицы, то славные Медики изслѣдовавъ ея свойства, причисляя къ се въ число *производящихъ доль*, такъ же лекарственныхъ оныхъ *головы* правъ и утверждающъ, что она перетищася въ мокроты и кровь, слабншъ на низъ и способншеся буся въ исхожденію паровъ, выгоняетъ потомъ и уриною всѣ вредные соки, противудѣлуетъ болѣзнямъ приключаящимся въ головѣ, грудяхъ, легкомъ, селезенкѣ и печенкѣ, а особливо полезна оныхъ *ранъ* на головѣ, оныхъ укушенія ядовитыхъ гадовъ, глазныхъ, зубныхъ и желудочныхъ болѣзней. Ся многообразная врачевная сила хранится въ листьяхъ буквицы. О цвѣтахъ же ея увѣряющъ опыты, что они пригодны оныхъ яда, падучей болѣзни, глухоты, знона въ ушахъ, нарывовъ въ легкомъ, такъ же оныхъ кровохарканія и оныхъ



отъ мокроты съ гноемъ. По причинѣ пользы обширной ся пельзы содержишя она всегда въ Ансекахъ, гдѣ изъ нея прѣугошовляющя разные медикаменты, какъ шо перегоняшя вода, дѣлаешя эссенція, сиропъ, соль, сокъ, конзервъ, экстрактъ и пластырь; кромѣ сего еще употребляешя она иногда вареная, иногда перегоня съ нею вода, иногда сусшеня, непомоченная и смѣшанная съ медомъ при вышеобъявленныхъ болѣзняхъ. — Тель обширная польза буквицы наипаче дознана Италіанцами, которые даже въ пословицу ввели говорить что *надобно кафтанъ продать да купить буквицу*. — Антоній Муза, Сейбмедикъ Римскаго Императора, изслѣдовавъ рачительно ее свойства, написалъ объ одной сѣ цѣлую книгу и выхвалялъ ее одну оубо 47 разныхъ болѣзней. Но не въ одни наши просвѣщеннѣйшія времена знали пользу буквицы. У древнихъ а особливо у Римлянъ была сія шрава въ превеликой славъ. — Самый Плиній много превознесъ ее похвалами написавъ между прочимъ объ ней, что она

такъ дѣйствительна прошивъ яда, что ешьли сдѣлашь изъ ней кругъ во кругъ змѣи; но прежде она пропадеши и саму себя умеривши, нежели вонъ выползешъ. — Я собственнымъ моимъ опытомъ дозналъ, что ни гдѣ сноль много некажется своей силы, какъ при болѣзняхъ ошъ глазъ. Въ семъ случаѣ нарвавши молодыхъ ея листочковъ, сырыя шолошь и варишь въ водѣ до пѣхъ поръ покуда улетитъ воды парами шрешъ, по семъ вынявъ сію шраву привязать ее ко лбу. Такъ же ошъ просуды и ошъ сдѣлавшейся ошъ шого грудной и головной болѣзни. Въ первомъ изъ сихъ случаѣ надобно ее пить смѣшанную съ ромашкою и шалфѣемъ или хощя одну, и чемъ ранѣе, примѣнивъ просуду, употребляшь, шѣмъ лучше; во второмъ же сваривъ въ шолокѣ примачивать ею голову. Кромѣ шоль много различныхъ ея пользъ еще можешъ она и въ Економіи приносить выгоды. Изъ ее можно прѣугошовлять чай подобный по виду и вкусу Кишайскому а пользою не сравненно превосходящимъ.

### 3. О Шалфейѣ.

*Что есть шалфей и какой имѣетъ видѣ?*

Шалфей (*Salvia officinalis*) есть трава имѣющая продолговатыя и остроконечныя лисья, цвѣтомъ сѣрыя, испускающія пріятный запахъ. Цвѣты у ней видимы бывающіе сережками. Они появляются промежь лисьевъ.

*Гдѣ родится?*

Шалфей родится почти по всемъ мѣстамъ; но невыгоднѣе можеть произрастать на удобренныхъ и вообще лучшихъ мѣстахъ, такъ же и около лѣсовъ, гдѣ обыкновенно земля найплодоноснѣйшая бывающа; ибо древа обнажая себя ежегодно осенью, дѣлающа землю, окрестя себя лежащую, наилучшимъ черноземомъ чрезъ согнише ихъ часней, какъ то: лисовъ, цвѣшовъ, вѣтвей, коры и пр.

*Сколь пользенъ шалфей для че-  
ловѣка?*

Чтобы узнать пользу отъ шалфея, должно прежде изслѣдовать свойства его. Медики многократно дѣлая надъ нимъ Химическія испытанія, увѣряютъ, что находится въ немъ острый и пряной запахъ, а при томъ горкой и разительной вкусъ. Въ сей справѣ, кромѣ летучаго масла, находится множество смоляныхъ и земляныхъ частицъ, соединенныхъ съ малою долюю гуммишеческаго существа; по сему то она стуснившіеся соки разжижаетъ и испортившіеся выганяетъ вонь изъ шѣла наипаче пошомъ. И такъ имѣетъ она свойство согрѣвать, сушишь, чищитъ кровь, помогаетъ отъ проснуженія головы и другихъ членовъ, очень полезна отъ горла и отъ ранъ, такъ же не рѣдко помогаетъ отъ зубной болѣзни, шуму въ головѣ, паралича, и проч. Много пользуется чахошнымъ и спраждающимъ удущемъ; выльчиваетъ осиплость, дыханіе дѣлаетъ благовонымъ и гонитъ урину. — Ежели шалфейный  
листо-

листочекъ держанъ во рту и жевать, по  
ошнягиваетъ онъ мозга мокрошу, пома-  
гаетъ языку ошнявшемуся онъ парали-  
ча, буди положенъ будеть на него и  
сжуется; а напаче великъ заикамъ поле-  
зенъ. — Ежели, каждое утро посоля,  
сѣдашь по три листочка: то предохра-  
няешь онъ дуриго воздуха. — Ежели  
варишь се въ виноградномъ винѣ или въ  
водѣ и полоскашь ротъ; то исцѣляетъ  
она гниль во рту и въ деснахъ а иногда  
и зубную боль ушляетъ; полченая же  
сѣ рутнымъ уксуомъ и привязанная къ  
пульсу помагаетъ онъ лихорадки, а при-  
вязанная ко лбу унимаетъ истеченіе кро-  
ви изъ носа. Вино и пиво насножняныя  
шалф сею укрѣпляютъ желудокъ и голо-  
ву, такъ же предохраняютъ онъ яда.  
Если сѣмена сея травы сполченныя  
сварить въ щолокѣ и мять имъ голо-  
ву; то всѣ насѣкомыя, въ головѣ нахо-  
дятся, помрутъ, самыя же волосы  
здѣлаются по чернѣ. Кромѣ сего еще  
и то должно объявить, что трава сѣя  
имѣетъ свойство гнать пошъ и произво-  
дитъ испарину; почему великое дѣй-  
ствіе

ствіе производитъ въ декоктахъ отъ проснуды, шакъ же почищается полезно спираждущимъ подагрою, флюсами и у кошорыхъ шрясушея члены; съ наружи же упошребляется она съ другими въ полосканья при воспаленіяхъ въ горлѣ а особливо въ случаѣ жабы: Многіе ее упошрелляють въ ванняхъ, для баненія сухихъ и мокрыхъ припорокъ при шакихъ случаяхъ, когда пошребно что нибудь раздѣлать или укрѣпить. Вотъ сколь полезенъ шалфей? — Есшьли бы врачи болѣе шарадись сохранити пункти, ошнощенны до продолженія человѣческой жизни, а не вдавались бы въ одно лѣченіе болѣзней; но бы изслѣдованіе сіе много помогло къ опраженію обвиненія лѣкарей за ревностное ихъ опшравленіе человекѡвъ безвременно во гробъ. — Шить лучше, какъ пріутошоваешь шакое лѣкарство, кошорое въ состояннн удержашь скорое спремленіе нашего разрушенія, пошигающее насъ скорыми шагами. Оно одно можеть сохранять и удерживать въ совершенствѣ наши чувства и память, безъ коихъ разумному

созданію не можешъ бышь мила и самая жизнь. — Судя по свойствамъ шалфея, можно сказать, что лекарственная его сила можешъ умерять нашу слабость, уменьшашъ безсиліе и душевныя силы сохраняшъ въ бодрости. Она сохраняшъ на долгое время руки ошъ ирясенія, а глаза ошъ помраченія, и сдѣлаешъ то, что свѣтильникъ жизни будешъ горѣшь свѣтлѣе, пока нитюра оной горѣшь позволешъ. — Не должно бышь сполько легковѣрну, что бы полагаешъ на другихъ слова слѣпо. Должно спарашъ испытанъ собственнымъ опыномъ то, что другіе или похваляюшъ или поносишъ. — Мнѣ многократно случилось самому слышишь ошъ другихъ, что шалфей мало пользы приносишъ. Но я мало полагаешъ на другихъ, спарался самъ дознанъ справедливости сказаннаго. Что здѣсь сообщенно; но большую часть я самъ или на себѣ или на другихъ испыталъ. — Но кромѣ всего вышеобъявленнаго еще сія шрава и въ Экономію имѣешъ вшеченіе. Ее можно класшъ во всякія мясныя похлѣбки, шпикованъ ею жареную баранину

нину и угрей; шакъ же упошребляшь вмѣсто чая съ великою пользою.

*Примѣч.* До сего мѣста разсмаширивали мы изъ прозябеній одни шравы, служащія съ пользою для упошребленія ихъ вмѣсто чая: теперѣ слѣдуетъ приступишь къ тому, какія изъ кустарниковъ выгодны для сего.

#### 4. О Земляникѣ.

*Что есть земляника, какой ея видъ, какія ея части и ягоды?*

Земляника (*Fragaria vesca*) есть прозябеніе съ виду на кустарникъ похожее. Оно величиною не больше и не выше подимается какъ на пядень онѣ земли. Сиволь его древесной при одуши кажется мягкой. Изъ него самого выходящѣ ножки, на коихъ въ свое время появляющя величиною средшвенные, бѣлыя цвѣшны, продолговашны, прикомѣ маленькимъ мошкомъ покрышы. По совершенномѣ ихъ созрѣнїи и увяденїи рождающя ягоды. Онѣ съ наружи красныя,



ныя, зернистыя, имѣющія при созрѣнїи бѣлое шѣло.

*По какиѣмъ мѣстамъ земляника  
родится?*

Земляника родится въ лѣсахъ и поляхъ, иногда же по сырѣмъ и шлнстымъ, а больше по гористымъ мѣстамъ.

*Какая польза отъ земляники?*

Многіе естествоиспытатели увѣряютъ, что всѣ часни земляники имѣютъ лечебную силу. Корень ея и права по свидѣтельству славныхъ Естествоиспытателей Г. Линнея и Г. Сомона Паули, имѣетъ свойство растворять соки, крѣпитъ часни нашего шѣла, прогоняетъ урину въ то время, когда пьемъ ее настоенную или варенную въ виноградномъ винѣ, или въ водѣ, или самую перегонную съ нею воду и водку.

Нѣкоторые медики приписываютъ ей силу раздроблять и самый камень, уничтожая воспаленія внутреннихъ часней,

поль-

пользовать оиѣ поноса, желтухи, непо-  
мѣрныхъ кровосеченій и оиѣ самого  
яда. — Спеленная свѣжая шрава и при-  
ложенная къ водянымъ нарывамъ и къ  
болячкамъ оиѣ озноба происходящимъ  
уничтожаетъ ихъ. Что касается до  
плодовъ ея; то Г. Линней собствен-  
нымъ опытомъ дозналъ, что многое  
употребленіе въ пищу земляничныхъ  
ягодъ предохраняетъ человека оиѣ по-  
дагры. Славный же врачъ Г. Гефрой  
испышалъ, что ея плоды съдаемые съ  
сахаромъ и виномъ, имѣютъ силу умень-  
шать жаръ; уменьшаютъ чрезвычайную  
жажду, растворяютъ внутреннія соки и  
гнать урину, такъ же уменьшаютъ они  
сильную жажду у чахотныхъ и свраж-  
дущихъ водяною бѣзвѣію, прохлаждаютъ  
въ горячкахъ и лихорадкахъ и прошиво-  
дѣйствуютъ гнилости, еспли взять  
свѣжихъ земляничныхъ ягодъ, спелочъ,  
въ деревянной спущѣ, выжать сокъ, сва-  
ришь положивъ въ него нѣсколько сахару,  
по шомъ пить; то помогаетъ оиѣ во-  
спаленія печонки и оиѣ ядовитыхъ бо-  
лѣзней. Чай прѣугошовленный изъ свѣ-  
жихъ

жихъ молодыхъ ея лисповѣ имѣетъ въ себѣ много врачевной силы и пріятностію своєю подходитъ къ Кишайскому чаю.

### 5. О Черникѣ.

*Что есть черника и какой имѣетъ видъ?*

Черника (*Vaccinium Myrtillus*) есть кушарное маленькое прозябеніе вышиною почти въ четверть аршина. Спволѣ ея древесный покрытый сѣрватою корою, вѣтви молодыя угловатыя. Выходящія изъ нихъ лисны продолговатыя мѣлко зубчатые приномѣ не болше. Цвѣтны маленькіе, красноватыя по одиначкѣ расположены; изъ нихъ вырастающъ ягоды синечерныя съ красноватымъ шѣломѣ.

*Гдѣ она родится?*

Черника родится по холоднымъ равнинамъ и гористымъ мѣстамъ. Такъ же и въ садахъ ее нынѣ начинаютъ разводить.

*Какая польза отъ черники?*

Г. Медики увѣряюшъ, что все часши черники исполнены врачевныя силы. — Корень ея излѣчаетъ раны. Для совещенія чего должно взять хорошій и нимало не поврежденный корень, высушишь его порядочно, исполочъ въ порошокъ и засыпашъ раны. Онъ снѣдая въ нихъ дикое мясо, скоро заживляетъ самыя раны. — Ягоды ея имѣюшъ свойство излѣчатъ горячныя и шейныя болѣзни и горячки, шакъ же унимашъ кровавыя шеченія и полезны для дѣшей лежащихъ въ оспѣ и корѣ. Чшо бы излѣчишь ими горячныя и шейныя болѣзни и умалишь силу горячки, должно выгонишь воду изъ черничныхъ ягодъ и пишь ея шеплую при оныхъ болѣзняхъ: для уняшя же кровавыхъ шеченій приутошновляешся изъ ягодъ сыропъ. Онъ весьма полезенъ и для дѣшей одержимыхъ ошною и корою. — Сушенныя черничныя ягоды имѣюшъ вязательную силу, укрепляющую желудокъ и кишки; по чсму и могушъ уничтожатъ

не-

непомѣрное ослабленіе часшей ихъ: слѣдовательно можно ихъ употреблять ошѣ проснаго и кроваваго поноса, кошпорой иногда унимаешя ими еще лучше, нежели иными какими лѣкарствами. Однако какъ сн послѣднія болѣзни могушѣ происходишѣ ошѣ разныхъ материальныхъ причинѣ, цскающнхъ кишки, и привлекающнхъ къ нимѣ соки, принуждающія ихъ вливашя во множествѣ вѣ оныя; шо надобно напередѣ о уничтоженіи сихъ причинѣ посшарашя, на примѣръ: ежели поносѣ происходитѣ ошѣ кисѣнія и броженія грубыхъ пиццей; шо надобно ихъ напередѣ вошѣ выгнашѣ и цсшребншѣ; ежели ошѣ произошелѣ ошѣ оспрошы, или кислошы вѣ кишкахѣ, шо надобно напередѣ сшо усладншѣ и укропншѣ; а ежели сдѣлался ошѣ ошѣ оспановившагося чрезѣ проспуду непрнмѣннаго испаренія; шо надобно напередѣ сше воспановншѣ, и шакѣ далѣе; однако какъ при всемѣ шомѣ поносѣ можешѣ еще иногда продолжашя, шо вѣ шакомѣ случаѣ послѣ употребленія помянутыхъ лѣкарствѣ можешѣ цскокншѣ

изъ черничныхъ сушеныхъ ягодъ почестся вѣрнымъ средствомъ для уняшя поноса. Въ особливости же хорошо лѣкарство сѣе для проснато народа: пошому чшо оно не дорого, и всякому самому можно пріутошовляшь оное, а именно: берешся одна, или двѣ горсти сушеной черники, и варинся въ фунтѣ воды, и буде ешь и доснашь можно, шо при окончаніи варенія кладешся шуда нѣсколько корицы. Сего опшара, или похлѣбки выпиваешся по нѣсколько чайныхъ чашекъ шснато, однако безъ сахару, и повшоряешся сѣе чрезъ каждыя чешыре часа, покуда поносъ уймешся. — Можно бѣ для составленія декокша сего употребляшь половину воды, и половину краснаго вина, однако одной воды довольно; но не должно шолько класнь въ него сахару, или шропу: пошому чшо сѣя сладкая соль можешъ дѣйшвіе ослабляшь, или производшь совсѣмъ прошвное. Ежеди жѣ не хочешъ варить декокшъ, шо можно ягоды сш и шакъ ѣшь, бравъ ихъ по шнольку, сколько въ руку захваншь можно, и сѣдая  
раза

раза два или три въ день по сему количеству. Когда же поносъ просной или кровавой, въ первой день оный шого не уймешся; но количество ягодъ можно мало по малу прибавляшь: надлежишь только больному въ сіе время воздержанья оныя всякихъ грубыхъ и жесткихъ пищей и крѣпкихъ напитковъ. Для самаго шого жь могушь употребляемы быти и свѣжя ягоды. — По нѣкошорымъ повѣщиямъ оныямъ помогающъ сія ягоды и оныя каменной болѣзни, и имѣющъ шакое же свойство, какъ Испанская Черника (*Arbutus uva ursi L.*); въ особливости же многое употребление сию ягодъ почтененя весьма хорошимъ предохранительнымъ средствомъ оныя сего болѣзни. — По опытноштямъ Ланциза можно составлять декокшю изъ шравы и изъ ягодъ черничныхъ оныя злаго надежа рогавитаго скоша. — Старые и довольно высушенныя листья сего шравы Докшоръ Ергаршъ совѣщуетъ употреблять въ подушки и одѣяла шакимъ людямъ, кошорые спржадушь продолжительными флюсами, или шакими при-

падками, которые поспелей изъ перьевъ и пуха шерсть не могутъ. Сей же славный мужъ очень похваляетъ употребленіе молодыхъ и нѣжныхъ листовъ черничной травы вмѣсто чая. — Польза его гораздо превосходнѣе иноспираннаго чая. Духъ исходящій отъ его подобенъ розовому. Онъ не зашворяетъ, но отворяетъ скважины въ пѣлѣ, очищаетъ голову отъ вредныхъ паровъ, проганяетъ урину и наилучшее лекарство починается отъ груди. Что я на себѣ доказалъ.

## 6. О Кудрявцѣ.

*Какія наружныя примѣты Кудрявца?*

Кудрявецъ (*Chenopodium Botrys*), или какъ другіе его называютъ, Чернобѣломъ, имѣетъ стебель низенькій и прямой раздѣляющійся на многія вѣточки. Окружаютъ его зеленые разнымъ образомъ на нѣсколько частей раздѣленные, продолговато - круглые, глубоко высѣченные листья. Цвѣты на немъ блѣдножелтые,



тые, растушъ на подобіе кисточекъ вмѣстѣ. Поддерживаюшъ ихъ маленькія пшениугольныя чашечки съ пшью листочками, кошорыя по увяденіи листовъ превращаюшся въ сѣмянохранишельницы, заключающія въ себѣ кругловашыя, кисточками расположенныя, сѣмяна. Корень у сего прозябенія бѣлый, древесовашый и волокнисшый.

*Гдѣ находится сіе прозябеніе, когда цвѣтетъ и приноситъ сѣмена?*

Оно находится во мѣстѣхъ почти полуденныхъ странахъ Россіи, а именно въ Украинѣ и около береговъ рѣкъ Волги и Иртыша, такъ же и въ другихъ мѣстнахъ на голыхъ и солнцу подверженныхъ буграхъ и на пашняхъ. Цвѣтетъ въ Іюль и Августѣ. Приноситъ сѣмена въ исходѣ Августа или Сентябрѣ.

*Какая польза отъ Кудрявца?*

Естественныя испытанія дѣлая надъ Кудрявцемъ наблюденія и опыты, узнали, что весь онъ исполненъ смолистой ма-

шерти, имѣетъ пріятный запахъ и содержишь въ себѣ много существенной и лешючей соли. По сему разжижасшь, разбивасшь и гонисшь мѣсячное и въшры, выгоняешъ мершвыи плодъ и очень полезнь онъ грудныхъ болѣзней, чахошки, заснарѣлаго кашлю, онъ удущья, мапки, и засоренія въ печенкѣ. Наружно прикладивающъ его онъ случающейся послѣ родовъ въ мапкѣ боли, въ семъ случаѣ и перегонная съ нею вода почишася наилучшимъ лѣкарствомъ. Его употребляющъ шакъ же съ другими шѣлами для бальсмированія мершвыихъ шѣлъ и для куренія. Многие его сушатъ и кладущъ въ шкафы и сундуки между плашьемъ для збереженія оныхъ онъ моли. Есшьли сего прозябенія молоденькѣе лисшочки и цвѣшны сорвашъ и прѣугошовисшь по ниже предписанному; шо можешъ бышь изрядный чай и шаккой, кошорый вкусу, запоху и виду привозымага къ намъ Кишайскаго чая нимамо неуспущисшь, кромѣ шого, что имѣешъ еще довольно врачешной силы.

## 7. О М а л и н ѣ.

*Какія наружныя прилѣты малины?*

Малина (*Rubus Ideus*) кустарникъ не одинакой величины: или въ аршинѣ, или въ полшора, а иногда и около двухъ. Сиволь ся почти весь наполненъ сердцевины: почему и бываешъ дулованшъ. Въшвы имешъ прямыя, гибктя шакъ же сердцевиною исполненныя. Они съ наружи цвѣтомъ изъ зелена сѣрпя, съ не очень колкими маленькими и на концѣ не много \* агнушыми пглами. Лисны у ней шройшыя, ш. с. по шри на одной ножкѣ съ верху темнозеленыя, а съ низу бласованыя, зубчаныя, продолгованно-осшроконечныя. Цвѣшы находящяся на долгенькихъ ножкахъ, вышыкающіеся по угламъ между лисшьеваъ и въшьвей. Они видомъ бѣлыя, содержащіе въ себѣ множешво шычекъ и песшиковъ. По опложеніи сѣменъ, въ мапониикъ находящихся, скоро раждающяся изъ нихъ плоды. Они бывающъ у насъ подъ видомъ красныхъ ягодъ и состояшъ, какъ бы изъ

многихъ сложенныхъ пузырьковъ, на вкусъ сладкіе.

*По какиѣ мѣстамъ рождается она и какая отъ ней польза?*

Малина рождается по горамъ, такъ же по лѣсистымъ мѣстамъ. Молодые ея листья имѣютъ лѣкарственную силу. Они почитаются за нервоукрѣпительное лѣкарство. Съ пользою употребляются они въ воспаленія живота или спершихся вѣнровъ. Они разжижаютъ сгустившіеся соки и кровь приводятъ въ порядочное движеніе, изгоняютъ пошъ и бодряютъ ослабѣвшіе члены. По сему шо молодые листья можно вмѣсто чая съ пользою употреблять. Созрѣлые же ягоды употребляютъ жажду, прохлаждаютъ и возбуждаютъ потерянный аппетитъ. Духъ и вкусъ имѣютъ подобный апельсиновому: по чему вмѣсто ихъ и могутъ употребляемы быти. Можно такъ же изъ малины дѣлать посилу и получать сокъ. — Чшобы сдѣлать посилу; шо должно поступать нижеслѣдующимъ образомъ: Надлежитъ взять свѣжей малины, и насыпавъ

сыпавъ въ горшокъ, поставишь въ печь, чшобъ упрѣло; а какъ упрѣеишь, шо шереть мушовкою и процѣдишь шѣсно сквозь сито. Послѣ чего положишь въ шѣсно сіе чистой папоки, сколько угодно, и наливаешь на доски, такъ же какъ и яблочныя посшилы, и засушивать по примѣру оныхъ. — Дабы сдѣлать малиновый сокъ; шо должно поступать по ниже предписанному иностранныхъ пріуготовленію: Они проширають его сквозь полотно, или сквозь сито, и чистой сокъ сливають въ бушылки, и смотря по величинѣ сихъ скляницъ, полагають въ нихъ по нѣскольку кусочковъ сахару, не забывая бушылки пробкою, обвязываютъ горло ее шолько бумажкою. — Бушылки сіи спановяють они на солнцѣ, гдѣ должны онѣ дней пять или шестъ стоять, и сокъ въ нихъ дистиллироваться. А ежели мрачная погода, шо спановяють ихъ не по далеку отъ огня, гдѣ сокъ скоро порнишся; но въ продолженіе сихъ шести дней долженъ сей сокъ каждой день процѣживанъ бытъ на суконку, или какую нибудь шерстяную мате-

машерію: и въ каждой разѣ класть въ него кусочка по два сахару. Послѣ того снимаются они съ солида, и сплавляются въ холодное мѣсто, и чрезъ каждые два дни процеживаются сокъ еще сквозь шерстяную машерію, дабы онъ совершенно былъ чистъ и закисъ. — Времени къ сему попребно около трехъ недѣль, а иногда бушылки закупаживаются накрѣпко и сохраняются въ погребу; но старайся напередъ паче всего надобно, чшобъ сокъ не окисъ; сахару въ него кладется сколько, сколько кому угодно: ибо ежели надобно, чшобъ былъ онъ слаще, то кладется болѣе, а ежели не надобно, то меньше или и ни мало.

### 8. О Виноградѣ.

*Что такое есть виноградъ? какой его видъ? какія части, и какіе его плоды?*

Виноградъ (*Vitis vinifera*) есть растѣніе внесенное славными ботаниками въ число кустарниковъ. Онъ имѣетъ символъ древесной просирающей болѣе въ вышину

шину нежели въ толстошу, конорый бывашъ рѣдко толсшъ и прямъ, расшепъ же обыкновенно шонокъ, кривлявъ, кольчашъ, покрышъ темнокрасовашою испрескавшася корою, изъ него выходяшъ въ шу и другую сторону молодые отпрыски, имѣющіе при себѣ заценки, коими за соседственныя древа или подставки заценяются. Лисны его большіе, широкіе наибѣле пшши лопащинныя, приномъ глубже или млче наддѣленныя и съ исподи нѣсколько волосашыя. Цвѣшны выходяшъ изъ угловъ между лисшъвъ и стеблями, маленькіе жолшенккіе въ мѣжесшвъ сидящіе на одной ножкѣ кишшо. Цвѣ шихъ родяшся ягоды сперви зеленые а посозрѣши красными или зелено желшованшыми сшановящіеся, весьма сочны, содержащія въ себѣ по большой части по при сердцеобразныхъ зернышекъ. Виноградъ шоль высоко подымаешся, чшо даже иногда превышаетъ высокіе древа. При такой высотѣ ешпан его разсмотрѣшь свойсшва шо можно найти въ немъ много полезнаго, пріятнаго и удовольшворительнаго.

*Какая*

*Какая важнѣйшая польза отъ его плодовъ?*

Изъ его плодовъ можно дѣлать различнаго вкуса и пріятности вина. Сокомъ выжатымъ изъ спвола можно излѣчить наружныя неизлѣчимыя почти глазныя болѣзни. Такъ же золою пережженного спвола испребляющъ опасную внутреннюю въ желудкѣ болѣзнь, усиками его излѣчаютъ поносы. Листья же можно съ великою пользою упопрелять вмѣсто чая. \*)

## 9. О

\*) Много трудились еспешноиспытатели въ изслѣдованіи свойствъ винограда. Собраніе трудовъ ихъ скоро сообщенно будетъ почтенной публикѣ подъ названіемъ: Историческое, Физическое, Химическое и Медицинское описаніе винограда. Въ немъ помѣщено много важнаго, полезнаго и пріятнаго: изслѣдована его польза, описано найвыгоднѣйшее разведеніе, предписанны средства, какъ можно пользоваться его плодами, какъ дѣлать различнаго



## 9. О Р о з ъ.

*Что такое Роза, наружныя ея прилѣты, и какія части?*

Роза (*Rosa Eglanteria*) кустарникъ величиною индѣ въ одинѣ, индѣ въ полшора, а иногда и въ два аршина, имѣющій по большой части дерево желтоватое, крѣпкое и вязкое. Спволѣ у нея толстованѣ, кора темнокрасная. Вѣтвы ея во все стороны ровнѣ простирающяся, на нихъ находящяся острѣя и крѣпкія иглы, лисны на одномѣ стебелькѣ состоянѣ или изъ 5, или изъ 7 кругловатыхъ съ острѣымъ кончикомъ, и по краямъ мѣлко зубчатыхъ лисночковъ, кои съ исподу покрыны волосами подобными нѣсколько волосамъ

наго вида и вкуса вина, и какія прѣугошляють лѣкарства какъ изъ вина такъ и изъ частей винограда. Кратко: въ оной книгѣ шо будетъ помѣщено, что до селѣ примѣчено опимѣнное естествоиспытателями въ виноградѣ.

*Труднѣ. въ преложеніи.*

волосамъ живошнаго шакъ называемаго  
Гиппобоска, \*) двѣшы по концѣ вѣшокъ

не-

- \*) Гиппобоска (Hippobosca) есть насѣкомое имѣющее два крыла и подвѣски какъ булавки подъ оними. — Сія муха собой маленькая, виду нѣскольکو кругло-продолговатаго, и какъ бы плоскаго. Цѣлѣпомъ она изсѣра-желтая. Ноги ея очень малы, кожа на ней столь крѣпка, что давить ея очень трудно. Кромѣ сего она очень живуча. Между прочимъ примѣчательнѣе въ ней то, что она яйца кладетъ равныя своей величинѣ, копорыя ежели разрѣзать; то можно видѣть совершенное насѣкомое. Для лошадей она непримиримый врагъ. — Они издали или ночью или днемъ примѣшивъ лѣтящую къ нимъ, рвутся, снучаютъ ногами, и бѣгають по всѣмъ тѣмъ мѣстамъ, гдѣ чашѣ ея присудивія избавишься. Держаще лошадей въ конюшняхъ для избавленія ихъ отъ онаго безпокойства, держатъ нарочно въ конюшняхъ козловъ, копорыхъ дурные испаривы принуждаютъ Гиппобоску улѣтатъ въ дальныя спороны.

небольшіе о пяти лопастинкахъ различнаго цвѣта, но наиболѣе попадающа алаго; запахъ, изъ нихъ изходящій, весьма пріятенъ. При совершенномъ ихъ возрастѣ рождающа изъ нихъ круглыя, на подобіе ягодъ, алыя плоды, которыя чемъ больше живуць, тѣмъ чернѣе спѣвоящя. Они содержатъ въ себѣ мягкое, рыжее шло, покрывающее внутри волосяныя зернышки, на вкусъ сладкія съ пріятною кислотою.

### *Гдѣ роза родится?*

Родится тамъ, гдѣ лиственныя древа \*).

*Сколь*

сторонъ. Имъ свойственно лѣзти свои класны въ ноздрѣ. Родившеса изъ нихъ насѣкомыя имѣють главную должность, такъ какъ и прочія насѣкомыя въ видѣ червей, истреблять повсюду нечистоту. Они лѣшая, безпокоятъ лошадей. И такъ не домовою лѣзидъ ночью на лошадахъ; но оная муха лошадей принуждастъ бѣситься, для отвращенія копорою должно имѣть смердящаго козла.

\* ) Лиственные древа, имѣющіе различнаго вида и величины листья, опадающіе каж-

И

дую-

*Сколь много родовъ розы?*

Роды розы многоразличные: иные изъ нихъ различествуютъ цвѣтомъ, другіе величиною ягодъ, нѣкоторыя же листвами; но всѣ они по внѣшнему виду имѣютъ между собою сходство. Тѣ, которыя изъ нихъ приносятъ полныя цвѣты, называются Розами собственно; а у коихъ цвѣты простыя, тѣ именуются Шиповникомъ. — Удивительная красота первыхъ и опдѣляющіяся отъ нихъ благовонныя частицы сдѣлали сіи растѣнія какъ въ древнія времена, такъ и

дую осень, обыкновенно растутъ въ умеренномъ климатѣ на всякой смѣшанной землѣ, удобрившей влагою довольно количества, укореняющіяся какъ въ ширину такъ и въ глубину довольно много: а наипаче выгодна для нихъ земля называемая черноземъ; но какъ уже доказано многими опытами, что роза тамъ растетъ, гдѣ растутъ оныя деревья; то и разводить ея въ садахъ на оной должно.

и новѣйшія паче всѣхъ цвѣтовъ уважаемыми. Чѣмъ бы сохранишь ихъ цѣлыми чрезъ цѣлыи годъ; то надлежитъ взять крѣпкой водки, и напередъ испить, довольно ли она крѣпка, вливая оной по немножку на железное лезвѣ. Еслии окажется, что она съ лишкомъ оштра; то подлишь надобно половину воды, а еслии слаба, то воды подливать надобно меньше. Въ шиковую, водою ослабленную, водку окунуть надобно розу, выбравъ къ тому шаковую, которая не совсѣмъ еще разцвѣла, попомъ махать съ нею руку, дабы опѣ махнѣя изливнѣя мокрота вышла въ воздухъ: учинивъ сіе, повѣсивъ ее гдѣ нибудь на свободномъ воздухѣ, и оставивъ висѣть покуда высохнетъ, чрезъ сіе средство сохранится роза на цѣлой годъ въ цѣлости.

*Какую пользу можно получить  
изъ частей розы?*

Изъ самыхъ ихъ лопасинокъ добываютъ волю, которая по сему и называется розовою. При чемъ должно по-

ступать такъ: сперва надлежитъ оборвать съ розѣ всѣ цвѣточныя листочки до чиста, потомъ изрубить оныя, или исполочь въ иглоѣ и положивъ въ глиняной горшокъ, придавить и посыпать по верху столько соли, сколько въ припальца, или въ щепоть ухватишь можно, потомъ разослатъ по верху мокрую пряпичку и наложивъ кружокъ съ гнѣпомъ, дать стоять 6, 8, или болѣе недѣль въ погребѣ, покуда начнетъ ферментація, копорая воспослѣдуетъ тогда, когда они гнишь спанушѣ; когда же они поспѣютъ къ перегонкѣ, тогда перскладываются въ кубикъ, изливается на нихъ нѣсколько шпофовъ холодной ключевой воды, мѣшается гораздо и переганивается по обыкновенію. Вода, копорая, пойдетъ съ начала, содержитъ въ себѣ сильный спиртъ изъ розѣ, почему и пахнетъ она хорошо розами, а та, копорая пойдетъ послѣ, не такъ хороша; при семъ, вообще сказать можно, что розы не слишкомъ спиртуозны, однако естли первую перегнать еще разъ и чрезъ то силу ея удвоить; по выдстѣ  
такой

такой спиртъ, какой извѣстенъ подъ именемъ Spiritus ardens, которой и называютъ розовымъ спиртомъ. Другіе розы никакъ напередъ не квасящъ; однако сіе обыкновеніе ни къ чему не годится: потому что таковая вода отъ травы своей не принимаетъ почти никакова запаха, вкуса и силы. — Изъ розъ дѣлающъ масло, котораго добываютъ изъ одного фунна лонащинокъ только одну унцію. Чего для и продается оно очень дорого. Въ Аптекахъ покупаютъ одну унцію отъ 21, до 35, и до 40 рублей. Его прѣуполовляютъ слѣдующимъ образомъ: въ большой мѣдной пазъ насыщаютъ сухаго пѣску сколько, чтобъ оной имъ весь былъ полонъ. Въ срединѣ онаго ставятъ чайную чашку такимъ образомъ, чтобъ края оной равнялись съ пескомъ, а песокъ въ чашкѣ отъ края пазы имѣлъ бы меньшей скалъ. Сію ошлогосиль покрываютъ пицею бумагою, а надъ серединою чашки дѣлаютъ булавкою скважину. На сію бумагу насыпаютъ розовыхъ листочковъ. Послѣ чего сей пазъ ставятъ на самой

легкой жарѣ и содержащѣ оной всегда въ одинакъмъ градусѣ шеплошы, опѣ чего будешѣ изѣ листковѣ масло спекашѣ само собою. Сіе хотя не выгодно: ибо изѣ большаго шаза розовыхѣ цвѣшовѣ неболѣе будешѣ масла, какѣ чайная ложечка; но за шо будешѣ оно весьма духовашо. Собираемые изѣ шиповниковѣ плоды употребляютѣ въ пищу вареные. Такѣ же, собравѣ созрѣлые ягоды и вычистивѣ изѣ нихѣ сѣмена съ волосами, класшѣ въ средину ихѣ ядра орѣховѣ и варить въ меду. Опѣ сего прѣугошоваенія бывающѣ наилучшія украинскія закуски. Случаешся иногда, что вѣяшѣ ихѣ и сырыми; но опѣ сего раждаешся опасный поносѣ. Молодые розы листья и нѣкоторыя цвѣшовѣ части можно употреблятѣ вмѣсто чая.

Вотѣ! главнѣйшіе изѣ травѣ и кушарниковѣ, которыхѣ или листья или цвѣшны можно съ пользою употреблятѣ вмѣсто чая. Теперь остаешся рассмотреть, какія изѣ древѣ могутѣ употреблены бышѣ вмѣсто чая. Главнѣйшіе изѣ нихѣ Ива и Липа.

О Ивѣ.



## 10. О И в Ъ.

*Что есть ива, и какой имѣетъ видъ?*

Ива (*Salix alba*) дерево поднимающееся довольно высоко и широко распроспраняющееся. Весь ея стволъ покрывается сѣрою корою, которая чемъ ниже къ корню, тѣмъ больше кажется испрескавшаюся. При всемъ томъ она на самыхъ сучьяхъ показывается гладкою, цвѣтомъ темно-красноалая. При корнѣ самое ея дерево кажется дупловатое. Оно почти всегда бываетъ бѣло, моховато и мягко. Листы у ивы узкіе, но длинныя, по обѣимъ концамъ остроконечныя и зубчатые и покрытыя на нижней сторонѣ бѣлымъ мохомъ. Цвѣты какъ мужскіе \*) такъ

\*) Чрезъ мужскіе цвѣты разумѣютъ такіе, коимъ раждаются изъ молодой коры и имѣютъ въ себѣ вышеобъявленныя пычки похожіе видомъ на волоски, на верху которыхъ находятся головки содержащія въ себѣ пыль, которою, по

такъ и женскіе находясь на разныхъ деревьяхъ, при всемъ томъ примѣчено, что появляются плоды изъ женскихъ, кошорые сушь не что иное, какъ самые барашки, содержащіе въ себѣ сѣмена, покрытыя мягкимъ пухомъ, подобнымъ хлопчатой бумагѣ.

### *Гдѣ ива растетъ?*

Она обыкновенно растетъ на мокрыхъ мѣстахъ, при всемъ томъ видѣль я на сухихъ мѣстахъ распузую: и отъ сего то она бываетъ различной толщины и вышины.

### *Куда*

совершенномъ ея созрѣніи, оплождаетъ сѣмена въ мапошникъ пребывающія, чрезъ пестики, кои сушь: Женскіе двѣтны. Они родятся изъ сердцевинны и бывають трубчатого строенія, почему пыль вступившая въ нихъ приносится чрезъ ихъ трубки въ самое то мѣсто, гдѣ сѣмена неоплощенные хранятся, о чемъ уже неоднократно было напоминаемо.

*Куда ея употребляютъ?*

Древо ея употребляютъ на дѣланіе деревянныхъ судовъ и другихъ надобностей въ Экономіи случающихся. Кора и лисья, какъ имѣютъ вяжущую силу, то могутъ употреблены быть на дубленіе кожъ, а индѣ и на крашеніе въ желтой цвѣтъ. Изъ цвѣтовъ ея можно прѣугошовлять чай, разжижающій въ желудкѣ захряслость, прогнающій мочу и дурныя испарины.

## II О Л и п ѣ.

*Что такое есть липа, и какой имѣетъ видъ?*

Липа (*Tilia Europaea*) древо довольнои величины, и ширины, приномѣ любопытному зрителю кажешся много красивое. Стволъ его покрытъ корою гладкою, цвѣшомъ темнокрасною и имѣющею вяжущую силу. Онѣ внутри бываешъ бѣлъ, мягокъ и легокъ, листья у него сердцеобразны, зубчаты и къ концу острѣе. Цвѣшны обоего пола сидящъ пучками

ками на ножкѣ выходящей изъ особаго бѣлосовашаго и продолговашаго лисночка.

Родишся она на тучной и сыроватой землѣ, гдѣ корень свой углубляетъ очень глубоко и достигаетъ чрезвычайной толщины и вышины.

*Куда употребляются части  
сего дерева?*

Я начну липовою амелою и растающимъ иногда на старыхъ липахъ такимъ же особаго рода пронзраснѣнїемъ, какое бывашъ на дубахъ и подъ именемъ лапы извѣстно. Сїя родящаяся на липахъ амела, имѣетъ колѣнчатые кривые стебли, продолговатые, блѣдно-зеленые, толстые лисья, и бѣлая ягода, изъ которыхъ также прѣуготовляется хорошее лѣкарство отъ падучей болѣзни; а ежели ягоды варить въ уксусъ и принимать; то унимаютъ всякія кровотеченія. Они исполченія въ порошокъ помогаютъ отъ кровавыхъ и просныхъ поносовъ. — О выроспающемъ на липахъ трудѣ, или грибахъ, увѣряютъ

ряютъ Естествоиспытатели, что оныя предохраняютъ скопѣ отъ приличивыхъ болѣзней, ежели оныя класть въ ту воду, которою скопѣ поенъ будешь. О липовомъ листѣ утверждаютъ, что изъ молодаго можно дѣлать чай, а толченой и прикладываемой къ шѣлу, помогашъ отъ судороги и опухоли въ ногахъ, также отъ болячекъ въ рошѣ у дѣшей. Сего послѣдняго не случилось мнѣ испытывать; а по доуспилъ случай самолично видѣть, что одна беременная женщина, страдавшая всякой день жестокою судорогою въ ногахъ, избавилась отъ того единственнымъ обвязываньемъ ноги по голому шѣлу сырымъ липовымъ листкомъ: и что нерѣдко въ случаѣ забвенія принуждалъ ее сей припадокъ въ самую ночь посылать въ садъ за онымъ; и всякой разѣ, какъ скоро она обвязывала; то и судорога исчезала: обстоятельство сіе можешь уже довольно доказать, сколь въ семъ случаѣ липа дѣйствительна!

Липовой цвѣтъ почищается изъ всѣхъ прочихъ часпей найважнѣйшимъ, перергонная съ нимъ вода употребляется са-

мыми Медиками и почитается хорошимъ, сердце и нервы, укрѣпляющимъ лѣкарствомъ. Весьма же она хороша для подкрѣпленія головы, ошѣ препенанія сердца, ошѣ обмороковъ, круженія и дурноты въ головѣ, падучей болѣзни, паралича, каменной болѣзни, ворчанія въ животѣ и ошѣ скипѣвшейся крови, въ случаѣ наружнаго употребленія для сгонянія съ глазъ пясенъ, униманія боли въ оныхъ. Чай изъ его дѣлаемый есть наилучшій и полезнѣшій. — Приготовляемая изъ липоваго цвѣтна лѣкарства почитаются изящнымъ средствомъ ошѣ головныхъ флюсовъ и ошѣ падучей болѣзни; такое же дѣйствіе производитъ и спиртъ перегонной съ липовымъ цвѣтомъ, копорой въ купѣ подкрѣпляетъ голову и память, прогоняетъ дурноту, и предохраняетъ ошѣ паралича.

Пупушки липовыя равно, какъ листѣ и средняя кожа вареная въ виноградномъ винѣ и пипая, хороша ошѣ ворчанія въ животѣ, гонитъ урину и камень: также постѣшествуетъ мѣсячному очищенію. — Впрочемъ помянутыя пупушки могутъ

по нуждѣ замѣняятъ липовой цвѣтъ въ случаѣ глазныхъ болѣзней и въ особливости для нихъ полезны, какъ то доказала мнѣ практика.

Внутренняя липовая кожа изрѣзанная въ жеребѣйки и положенная на нѣсколько времени въ воду, производишь отъ себя нѣкакую слизь, кошорая намазанная на полошно и приложенная прохладасишь и помогасишь чрезвычайно отъ обжоги, облегчасишь боль въ случаѣ подагры. Сею слизью лѣчущся и у насъ многіе съ успѣхомъ отъ обжоги, и въ зимнее время обливаютъ кипѣшкомъ лыки, для полученія оной: ибо она и въ семъ случаѣ пошчасъ дѣлается и съ лыкѣ спираема бышь можшишь.

Ежели липу въ вешнее время также провершшь какъ березу, напустишь изъ ней соку, и сей сокъ пишь; то гонишь камень и чистишь кровь; а ежели выпивашъ его въ каждой день три раза, то есть по ушрамъ въ полдни и по вечерамъ по три, или по четьре унціи: увѣряють, что въ семъ случаѣ помогаетъ снѣ очень отъ падучей болѣзни. Сей сокъ можетъ одинъ или

или съ липовымъ цвѣтомъ на солнцѣ диссулированъ бышь, а сверхъ того говорятъ, что отъ сего сока распушь волосы.

Липовымъ стѣнамъ приписующъ свойство помогать отъ всякихъ печеній простыхъ и кровавыхъ.

Липовые горячіе уголья имѣютъ нѣкоторыя обыкновеніе гасить, вливая на нихъ уксусъ; потомъ исмолокши, принимаютъ вмѣстѣ съ раковыми жорновками, и утверждаютъ что они разбиваютъ склизшуюся кровь отъ убоя, и унимаютъ кровохарканье: такъ же сіи уголья употребляютъ какъ на пороховыхъ заводахъ при дѣланіи пороха, такъ и при рисованіи рисунковъ. Вотъ сколько разныхъ лѣкарственныхъ силъ хранишь въ себѣ липа. — Теперь рассмотримъ мы уже главнѣйшія изъ травъ кустарниковъ и древъ, коихъ или листья или цвѣты можно съ великою пользою употреблять вмѣстѣ чая. Слѣдуетъ нынѣ рассмотреть: какъ пріуготовлять, дабы сдѣлать способными къ употребленію. Прислушимъ къ совершенію сего.

СТАТЬЯ



## СТАТЬЯ ТРЕТІЯ

о шомъ,

какъ пріуготовляшь части всѣхъ  
вышеобъявленныхъ прозябеній  
и о свойствахъ ихъ.

Дабы пріуготовить хорошо или листья, или цвѣты оныхъ травъ, кустарниковъ и дрѣвь, то прежде надобно знать, когда собирашь для пріуготовленія? на какихъ мѣстахъ ихъ лучше собирать? и какъ пріуготовляшь? И шакъ послѣдуемъ симъ обстоятельствомъ.

*Когда собирать оныя прозябенія  
для пріуготовленія?*

Обыкновенно избирають для сего найвыгоднѣйшее время средину или конецъ пріятней весны, т. е. Апрель или Майи, въ вечеру въ ясную и невѣтреную погоду, и припомъ тогда, когда нѣтъ тумановъ и сильной росы.

*На*

## *На какихъ мѣстахъ выгоднѣе собрать и почему?*

Найвыгоднѣе собирать распуцїе на возвышенныхъ, бугристыхъ или гористыхъ мѣстахъ. Они здѣсь сохраняютъ свою природную врачевную силу и прїятный запахъ. Чшо дознали не только естественныя испытатели чрезъ многоразличныя опыты, но и низкаго сосоянїя люди. Естли кшо сему не повѣришь, а желаетъ дознатъ собственнымъ опытомъ; шо долженъ сорвать, на примѣръ шалфей на низкомъ и возвышенномъ мѣстѣ и прїугоповивъ по предписанному: пусть употребляетъ шу и другую; шо его при семъ безъ Химїи даже обоняніе и вкусъ увѣряетъ, какая другой преимущественнѣе? желающїи испытайте сіе, мы же посшупимъ далѣе.

## *Какіе листы или цвѣты собрать?*

Должно собирать молодые и здоровые безъ стебелей, и которые менѣе, нѣжнѣе, чище, суше, такъ же не обѣден-

денные улишками и другими насѣкомы-ми, при шомъ еще развернувшіеся: а наипаче должно наблюдать, чшобы они не были мокры: ибо вообще всякая мокрота вредитъ зеленому цвѣшу, такъ же врачебную силу уменьшаетъ и испре-бляетъ.

### *Какимъ образомъ собирать?*

Вообще начинишь и продолжайшь сїю роботу съ опмѣннымъ раченіемъ: сдуйшь съ листовъ и цвѣшовъ пыль, срываешь съ великою бережливостію чистыми ру-ками; начинишь съ листовъ и цвѣшовъ едва разверзнувшихся и продолжайшь по-спешенно. Собранныя части класшь вся-кїя по своимъ мѣстамъ; при шомъ же лучшїя съ лучшими, а худшїя съ подоб-ными имъ. — При срыванїи должно имѣть чистыя корзинки, опредѣленные для содержанїя; а собранныя относитъ въ зданїя нарочно для того сдѣланныя и класшь въ приличныхъ мѣстахъ.

*Что дѣлать съ собранными  
листами и цвѣтами?*

Вопервыхъ должно ихъ перебирать. Что дѣлать подъ кровлею, когда не бываетъ вѣтру и не наносится пыль. Примѣченную пыль очищать, а не вымывать водою. Еслили примѣченна будещь на ихъ влажностъ; то стараться испрѣбыть разстѣланіемъ на солнцѣ при тихой погодѣ въ полдень. По семъ не поврежденныя часни класъ въ сосудъ деревянный и чистый, а ославившися въ другой. — Во вторыхъ должно стараться сушить. Средства для сего употребляются многоразличныя. Главныя изъ нихъ слѣдующія: кладущь собранные цвѣты и листья на шепалы, жестяныя или мѣдныя илипы и держашь надъ огнемъ. Сіе средство по испытанію оказалось не выгодно: ибо скоропостижно будучи обьяны жаромъ, скоро засыхающь, много нѣжнаго своего запаха теряющь, да и во вкусъ бывающь будто какъ прѣлы, при томъ и для скапыванія казались не способны. — Я усмотрѣвъ

шоль

## *вышеобъявленныхъ прозябній. III*

поль большую невыгоду, началъ стараться о изобрѣшеніи лучшаго средства. Многократныя опыты, казалось, открывали путь къ достиженію желаемого. При изысканіи поступалъ я такъ: взялъ собранныхъ мною цвѣтовъ и листовъ, и клаалъ ихъ на шкафъ попленой кафленой печи. Здѣсь я ихъ переворачивалъ по часту и имѣлъ удовольствіе видѣть, что они высохли совершенно въ 2 часа, и прошивъ чайнѣ казался имѣть дѣйстви-тельно много чайнаго. Я послѣ сихъ еще положилъ другихъ предъ вечеромъ. Они лежа на шкафу цѣлую ночь, высохли не съ лишкомъ хорошо, а и сно слово были не сравненно лучше засушенныхъ прежде. И такъ сей опытъ не удовлетвори-лворилъ моему чайнѣ. По сему я еще нарванныхъ мною листовъ и цвѣтовъ раздѣлилъ на двѣ части. Одну часть положилъ на одну ложку, а другую на другую. Одну изъ нихъ сушилъ я на свободномъ воздухѣ на солнцѣ при изрядной погодѣ, а другую въ тени. Поневже шеплоша лучей на послѣдніе не такъ сильно дѣйствовала, какъ на первые; по

I 2

перые

первыя скорѣе и высохли: тѣ же кои въ плѣни находились, были цвѣшомъ краснѣе и запахомъ хуже: а высушенные на солнцѣ подходили къ высушенной мною на печномъ шкафѣ, въ самомъ же запахѣ еще превосходили. Испышавъ шакъ, заключилъ я, что лучшіе изъ всѣхъ средствъ сушишь чай на солнцѣ или на теплыхъ печахъ. Желающіе имѣть обстоятельнѣйшее о семъ описаніе, могутъ прочесть ниже слѣдующее: нарвать по выше объявленному шравъ и цвѣшомъ, при чемъ описишь по надлежащему на шопленной печи, положишь на шолъ чистую бумагу, расплѣать въ вечеру оныя части не по многу и положишь ихъ на шопленныя печи, что оставишь на всю ночь: дабы они могли шолко къ утру поспѣть. Еспѣли же кшо желаетъ еще лучшій имѣть чай; шотъ можешъ сушишь собранныя вещи и на солнцѣ. Для сего должно избирать время найвыгоднѣйшее. Выборъ сей можешъ принесть много пользы шрудящемуся. И шакъ расположивъ все надлежащимъ образомъ, и разсмотрѣвъ все обшояшельсшва, должно

должно взять жестяную шонкую доску со всѣхъ сторонъ загнутую, накласть на ея чистой бумаги и насыпать шуды собранныхъ хорошо листовъ и цвѣшковъ. Что поставишь на открытомъ мѣсѣ. Когда они хорошо привянутъ \*); то сними оныя плишы, приваливая часами отобратъ на прѣуголовленную нарочно для того бѣлую и чистую бумагу, и кашаешь ихъ рукою обывною шонкимъ чистымъ полотномъ. Оныя сего они будутъ

\*) Это справедливо, что должно стараться хорошо приваливать собранные части вышеупомянутыхъ прозябений; однако же оное приваливаніе не должно быть чрезмерно: при семъ наблюдать и то, что бы жаръ солнца не вдругъ на ихъ дѣйствовалъ: дабы теплота лучей, расширяющая всѣ тѣла, не принудила и жидкости находящіяся въ цвѣтахъ и травахъ вдругъ расширяться, открывать скважины тѣлъ и спремительно испаряться. Чрезъ сіе она жидкость уноситъ съ собою дражайшія частицы лишаетъ драгоценныхъ веществъ и дѣлаетъ безсильными.

душѣ скатываться на подобіе зеленого Кипчайскаго чая: славаѣ сіе, разослапѣ ихъ въ тонкихъ сосудахъ, копоры бѣ имѣли скважины, сладовашельно и были бы прохонимы легкимъ и чистымъ воздухомъ и надышь ихъ такимъ же вешесивомъ, копорое бы защищало отъ пыли и многого количества солнечныхъ лучей. — При семъ чсто ихъ въ оныхъ сосудахъ перемѣшивашъ оу удемъ, кое должно бытъ деревянное, имѣющее зубцы охватывающіе одинъ отъ другаго на шощину не большаго пальца; чшо дѣлать часно и до шѣхъ порѣ, пока не примѣчено будешъ, чшо они уже поспѣли такъ, чшо не очень сухи, при шемъ же и не сыры: избгошевленные хорошо класпѣ въ хрустальныя или спекляныя банки. При воемъ шемъ еспѣли кто хочешъ имѣшь довольно душистый чай; шо наполнивъ сосуды имъ, положишь на верхъ благовоныхъ шравъ, цвѣшовъ и корнсей, а иногда и окрапливать по немногу душистыми жидкостями. Еспѣли же желашельно кому сохранить природный его запахъ; шотѣ наполненныя банки



банки вдругъ накрывать долженъ чистымъ и шонкимъ полошномъ, шакъ же бумагою; а сверхъ сего еще чемъ ни еспь чистымъ и не исполненнымъ дурными часшицами. Чпо сдѣлавъ, обовязать и наложить на нихъ чистые и хорошо выжженные кирпичи, пошомъ спавить въ шакомъ мѣстѣ, куда бы солнечныя лучи не проницали, дождь не шолъ, но воздухъ не много проходилъ.

Примѣч. Еспьли сей чай, понадлежащему пріугошовленный, будеспь хранимъ въ сухомъ и не испорченномъ мѣстѣ; то онъ пахнетъ шочно шакъ, какъ зеленыя чай: ш. е. имѣешъ въ себѣ запахъ свѣжаго хорошаго сшешаго сына смѣшаннаго съ фѣлаковымъ. При шомъ же и швишомъ очень близко подходишь къ Кипайскому зеленому чаю. Для сохраненія какъ перваго шакъ и втораго, а наипаче душистыхъ его часшей и самой врачешной силы, должно ихъ удалять отъ наружнаго воздуха, а наипаче отъ сырости, яко такихъ обшошпельспвѣ, отъ коихъ и сами Кипайцы при уборкѣ и увяскѣ возможнѣйшимъ берегутся образомъ.



## СТАТЬЯ ЧЕТВЕРТАЯ

о томъ,

какъ , пріугошовленный надлежащимъ образомъ чай, употребляеть и съ чемъ ?

Обыкновенно вездѣ употребляютъ чай съ нагрѣтою водою, исполненною его полезнѣйшими часшицами. И такъ дабы пріугошовленный надлежащимъ образомъ чай употребляеть; то должно сперва пріугошовить воду.

Вода для сего должна быть свѣжая и чистая. Естественныя источники, разсматривая разныхъ водъ свойства, утверждаютъ , что найпревосходнѣйшая въ прозрачности и вкусѣ вода дождевая, льющаяся въ чистые деревянные или глиняные сосуды не съ крышокъ или другихъ какихъ зданій и вещей, но прямо изъ облаковъ. А какъ такой воды доставать весьма трудно; то брать ея  
можно

можно для употребленія изъ протекающей рѣки, но только на самой ея серединѣ, погружая сосудъ до половины глубины и наполняя шамъ: а ещѣли и сей трудно будешъ доставашъ; то можно черпашъ ее и изъ колодезя, но только то должно примѣчать, чтобъ она была чиста, прозрачна, имѣла пріятный вкусъ и при томъ бы была безъ извести. Принесли или привезли ея ошнуда, вдругъ употребляшъ. Ешѣли не вдругъ понадобится къ дѣлу, а по прошествіи нѣкопорога времени; то для сего должно ея хранить до употребленія въ цининномъ, а лучше въ деревянномъ сосудѣ подъ кровлею шкъ, что бы солнечные лучи ея не касались: ибо они посредствомъ своей теплоты принуждающе выходяще изъ воды природной ея силѣ: при томъ накрывашъ ея холстомъ: дабы пыль и другая нечистота въ нея не падала, и дабы прохладный и чистый ночной воздухъ и испонченная роса проникать могли, кои сохраняюще въ водѣ чистую влагу. Когда надобно будешъ, то брашъ ея и варить. При семъ дол-

жно поступать такимъ образомъ: налить воды въ сосудъ, сдѣланной или изъ серебра, что случается при богатѣйшихъ и великолѣпныхъ домахъ, или (что невыгоднѣе и полезнѣе) изъ вязкой горшечной чистой глины \*) а не въ сосудъ сдѣланный изъ мѣди \*\*); избравши со-  
 судъ

\*) Горшечная глина есть та, которая при распираніи пальцами показывается жирна, вброшенная въ воду становится вязка и мягка, въ посредственномъ огнѣ дѣлается жестка и тверда, въ крѣпкихъ водкахъ ни какой перемѣны не показываетъ. По вязкости своей составляетъ тамо плодovitую землю.

\*\*\*) Въ наши времена, когда науки часъ отъ часу приходящія въ лучшее совершенство, упражняющіеся въ оныхъ прозорливые Естествоиспытатели, многіе опыты дѣлали надъ мѣдью. Изъ прилѣжныхъ Химическихъ изысканій удостоверились, что она состоитъ изъ загоряющей манертіи, изъ металлическаго примѣсу, явившагося чрезъ мѣдную окалину

судъ и наполнивши его водою; поспавишь на жаръ въ то время, когда уже

уголье

лину съ нашатыремъ смѣшанную, состоявшую долго на воздухъ и чрезъ перегонку съ мѣломъ обращенную въ ртуть: кромѣ сего мѣдъ содержишь еще въ себѣ найвреднѣйшія вещества: сѣру и мышьякъ, изъ коихъ послѣдній чѣмъ краснѣе, тѣмъ ядовитѣе. — Дѣла же надъ различною мѣдью опыты, узнали, что если мѣдъ очень блѣдая; то она содержишь въ себѣ мѣнѣе сѣры, а болѣе мышьяка, отъ котораго вода, находящаяся въ мѣдномъ сосудѣ, получаепъ горьковатый вкусъ. — Все сіе изслѣдовавъ многократно, заключили, что мѣдъ вредна: но вообразивъ, сколь выгодно имѣть мѣдную посуду, прилагали старанія сыскать средства сдѣлать ее безвредною. Здѣсь иждлячего объявлять какъ были открываемы пути къ достиженію желаемаго; нужно только сообщить самое дѣло. И такъ приступимъ къ сему. Что бы мѣдный чайникъ и другія мѣдныя посуды сдѣлать безвредными;

уголье во все покраснѣло. При чемъ сей часъ раздувань уголье легонько способнымъ для шого орудіемъ: при семъ самомъ дѣйствіи сперва жаръ надобенъ умеренный, по томъ часъ отъ часу увеличивающійся. Сіе наблюдать должно для шого, дабы нагревающаяся вода возимѣла свою посредственную силу для чая:

ными; по должно стараться покрывать внутренность ихъ спекловою полудю. Сіе очень выгодно и полезно: ибо стекло найсилнѣе прошивится мокрымъ, оспрымъ или растворительнымъ матеріямъ, даже найкрѣпчайшая варка и сѣдающая все солоность, ни малѣйшую пылинку отъ мѣли, или сей полуды растворить и отдѣлить не можетъ. — Желающіе ввести въ употребленіе шоль полезное средство, могутъ получить обстоятельное свѣдѣніе о семъ въ отпѣннопреимущественныхъ *Економическихъ Санктпетербургскихъ сочиненіяхъ* премудрѣйшихъ членовъ ученаго общества.

*Т. в. п.*

чая: ибо когда жаръ очень малъ; по вода хопя кипѣла, но будешъ слаба, почему опѣ чаю и можешъ обезсилена бышь; когда же жаръ великъ; по будучи сильна, опѣ оной можешъ обезсиленъ бышь чай; но намъ надобно, что бы ни то, ни другое своей силы не потеряло; слѣдовательно для употребленія за необходимое щипашся, что бы, какъ вода, пакъ и чай пѣмъ и другимъ жаромъ не лишились своего дѣйствія и имѣли бы между собою равновѣсе. Для сего по должно наблюдать рачительно, что бы какъ скоро опѣ закипнѣла воды и круговаго ся обращенія въ сосудъ сго слышно будешъ; по уголье раздувашъ поскорѣе. Что наблюдать до пѣхъ норъ, пока припѣнѣнъ время сняшь сосудъ съ кипящею водою. Но можешъ бышь кто спросишь?

*Какъ кипящую воду распознавать, готова ли она для употребленія?*

На такой вопросъ отвѣчаютъ Естественныиспытатели многообразно. — Мы сообщ-

сообщимъ здѣсь тѣ ошвѣты, которые всѣхъ ближе къ самому дѣлу подходятъ.

*Первое по виду.*

Что изслѣдывается такимъ образомъ: когда вода находится на жару; то должно примѣщать, какіе пузырьки на поверхности кипячей воды показываются. Еслили они будутъ подобны такимъ глазамъ, которые примѣчаемъ мы или у рыбъ или у раковъ; то въ то время можно заключить, что вода начинаешь кипѣть. Буде же показуется клячи, при томъ же подымающіяся, то опускающіяся пѣнистыя волны и быстрой шокъ; то неоспоримо утвердить можно, что вода всей своей сырости лишилась, слѣдовательно совершенно поспѣла.

*Второе по звуку.*

Когда слышенъ бываетъ шумъ, подобный прескучему шуку, или спремисельному шопшу; то заключить можно, что вода закипаетъ начинаешь, а еслили послѣ сего звуку ничего уже не будетъ слышно; то кипящая вода совершенно поспѣла.

*Третье,*



*Третье, по паре:*

Когда изъ кипящей воды поднимаются уругіе пары какъ бы снѣжающимися нѣкопорыми часпицами; но вода закипаеишь. Еспьли же пары успремились въ верхъ прямо столбомъ; но безспорно уетряюишь, что вода совершенно готова.

*Что дѣлать тогда, когда вода готова?*

Когда вода будетъ готова; то изъ сосуда въ коемъ она варилаь, выпь въ фарфорный \*) или въ хорошо выжженый

\*) Дабы имѣишь понише о фарфорныхъ сосудахъ, то прежде должно знати изъ чего они дѣлактся. Многіе дѣлаюишь фарфорные сосуды изъ извести съ перпенциною золою сплавивая ея; нѣкоторые изъ разнаго стекла обжеиаго емѣстѣ съ известью. Но обыкновеннѣе дѣлаюишь изъ земли, которая еьтѣ шонкаая, бѣлая, весьма легкая и нѣсколько рухловатая а иногда пакъ крѣикая, что

ный глиняный чайникъ, кошорою попо-  
 лоскавъ хорошо, вонѣ вылишь, попомѣ  
 вбро-  
 ея шлифовать можно. Она будучи не-  
 равна и шероховата блестятъ на подо-  
 біе мѣлкаго песку, а въ огнѣ пред-  
 ставляется въ полупрозрачное и си-  
 неватое стекло: дабы сдѣлать изъ ея  
 фарфоръ; то должна она быть самая  
 чистѣйшая безъ пятенъ. При семъ при-  
 мѣчашъ то, что она столь сильно про-  
 пивится огню, что не можно изъ са-  
 мой ея ни чего сдѣлать посредствомъ  
 одного огня. Для чего примѣнивается  
 къ ней другое вещество, называемое по-  
 пашъ и кладушъ обложенное другими  
 шѣлами въ огонь нѣсколько разъ, опѣ  
 чего оной составъ находящійся въ фор-  
 мѣ получаетъ по качеству оной земли  
 двѣтъ. Мы видя его въ таксмъ видѣ  
 называемъ фарфоромъ. Разсматривая е-  
 го примѣчаемъ, что огѣ есть крѣпкая,  
 ломкая, полустекловатая и полупрозрач-  
 ная матерія, въ лому швердая, не ра-  
 стрескивающаяся опѣ кипятку. Самые  
 лучшіе фарфорные сосуды дѣлаются въ  
 Китаѣ,

вбросить по препорціи чайника и чаю, сдѣланнаго изъ вышеобъявленнаго какого  
ни

Киншаѣ, и естѣли. повѣрить странствованіямъ нашимъ, долгое время находящимъ я въ Киншаѣ; по онѣ дѣлается изъ земли называемой Пепунзы, къ которой примѣшивается еще земля Кооли. Сдѣланнѣй изъ сихъ двухъ вещей сосудъ часто цвѣтомъ своимъ превосходитъ всѣ Европѣйскіе фарфоры. Онѣ бывающѣ полуснекловатѣ, нѣсколько прозраченѣ, цвѣта млечнаго и скорѣе нашихъ въ огнѣ плавится. Въ Россіи дѣлающѣ фарфорныя сосуды изъ самой чистой сѣдой глины, каковая находится во Владимирскомъ уѣздѣ на Чествѣ, въ Исетской провинціи и Глуховѣ, гдѣ попадаются она или гнѣздами или слоями. Естѣли попадется смѣшана съ пескомъ; по опредѣляющѣ его съ великимъ раченіемъ лопатками или другими орудіями. Естѣли же съ горючими веществами; по оставляющѣ ея: ибо сея никакъ очистишь не можно: при распущеніи же болѣе еще съ оными смѣшивается, очистивши

ни есть прозябенія. Обыкновенно полагається на чайникъ, вмѣщающій въ себя воды при или чешыре чашки, сколько чаю, сколько двумя пальцами захватишь можно: количество сіе можетъ увеличено и уменьшено быть, смотря по тому, крѣпче или слабѣе надобенъ чай: послѣ сего влишь въ его нагрѣшой воды и накрывъ чайникъ накрывкою, а на верхъ оной сдѣланною нарочно подушечкою изъ благовонныхъ цвѣтовъ, обвешую шолкомъ

глину онѣ всѣхъ постороннихъ частицъ примѣшивающъ къ ней пошашу извѣстное количество, дабы сдѣланныя вещи при выжиганіи не превратились въ стекло: выжегши сосудъ кладутъ въ мѣсто составленное изъ песку и шолчоныхъ хрусталей, послѣ оныхъ вынимая кладутъ въ огонь, гдѣ онѣ получаютъ млечной цвѣтъ и прозрачность полуспекляную. Такой сосудъ хотя неподходитъ красотою къ Кипайскому, но бываетъ крѣпче онаго. Еще дѣлаются фарфорные сосуды во Франціи, и въ Саксоніи.

*Тру. въ прел.*

комъ или тонкимъ и ни чѣмъ незама-  
 раннымъ холстомъ. Сіе для того един-  
 ственно употребляютъ, дабы полезнѣй-  
 шія и наилучшія частицы нравъ или цвѣ-  
 шовъ не отдѣлялись отъ воды и вмѣстѣ  
 съ упругими воды парами не улетали  
 въ скважины воздуха, и чтобы вскипѣв-  
 шая вода не скоро просыхала. При семъ  
 приуготовить фарфорныя или глиняныя,  
 или изъ стекла сдѣланныя чашки. Онѣ  
 должны быть самыя чистѣйшія, на ко-  
 ихъ нѣтъ изображеній цвѣшовъ изъ кра-  
 сокъ, вытираешь ихъ льнянымъ чистымъ  
 холстомъ. Когда послѣднѣ вода въ чай-  
 никъ и наполнися полезнѣйшими ча-  
 спицами новаго чая; то еще должно  
 вбросить въ чашки по не большой ча-  
 спицѣ сахару: чрезъ сіе вещество вкусъ  
 чайной воды дѣлаешся пріятнѣе. — Сіе  
 я для того присоединяю, что пишу  
 для Европейцевъ, у которыхъ вошло въ  
 обыкновеніе не пить безъ сахару чаю. —  
 И шкъ вбросивъ въ чашку маленькую  
 часть сахару лишь на него воду сквозь  
 сѣпочку, сдѣланную изъ проволоки како-  
 го ни есть металла или полотна, но

только не изъ мѣди содержащей въ себѣ ядъ: по семъ мѣшашь ложечкою изъ серебра или кости сдѣланною. На конецъ пишь.

Примѣч. При употребленіи сего напитка можно бросашь въ на полненный согрѣною водою чайникъ сосновые шишки, въ началѣ весны собираемыя. Они въ сіе время весьма малы, много исполнены врачевной силы, при томъ же прекрасны, алы, мягки и не крѣпки. — Класъ ихъ въ чайную воду по не многу. Вода сія получашь бальсевическій запахъ и довольно врачевную силу. — Можно такъ же по не многу вливашь лимоннаго соку въ наполненныя чайною водою чайныя чашки. — Охощники къ чаю, могушъ еще и другія дѣлать смѣшенія. Такъ на примѣръ: вливашь по не многу хорошаго свѣжаго молока а наипаче козьяго, имѣющаго въ себѣ довольно врачевной силы. Такъ же къ чайной водѣ можно примѣшивашь вино а иногда и водку. Последнее смѣшеніе въ желудкѣ раз-

разжижаетъ кровь, растворяетъ и гонитъ вонь лишнюю влажностъ, дѣлаетъ человека бодрымъ и веселымъ. Но при семъ смѣшеніи должно наблюдать умѣренность.



## СТАТЬЯ ПЯТАЯ.

*Какія дѣйствія производитъ новый чай, во внутренности человека и какая отъ его польза.*

Употребляя или травы или дѣсны, нужно знать ихъ свойства и пользу или ихъ вредную. — Многие изъ Естественныхъ наукъ съ утвердительными доказательствами увѣряютъ, что всѣ почти вышеобъявленные прозябенія производятъ въ желудкѣ общія и одинаковыя дѣйствія. Они принимаютъ въ ослабѣвшемъ легкомъ ѣдкость, способствуютъ изверженію изъ него ступившейся мокротиной матеріи, производятъ гнилости. Разбухнувшіе въ легкомъ пузырьки, такъ же жилочныя ча-

К 3

спицы,

спицы, сосуды и прубочки стягивають, залѣчаютъ раны легкаго и укрѣпляютъ. — Человѣкъ напившись онаго чая, чувствуетъ уменьшеніе жара, уполеніе жажды и истребленіе тоски: Онъ разбиваетъ густую флягму; въ черевахъ отворяетъ ходъ въ низъ поспешный, а на конецъ и стремительный; непримѣнно гонитъ въ низъ вѣтры, вспомоществуетъ желудку къ варенію пищи, очищаетъ голову и глаза отъ вредныхъ мокротъ, прогоняетъ сонъ, задумчивость и забвеніе: истребляетъ и уничтожаетъ заразу раждающуюся отъ вина, масла, сала и прочихъ вредныхъ пищъ. Производитъ свободный ходъ въ обоихъ проходахъ, при томъ чиститъ пузырь и мочевые каналы. — Когда у кого поврежденно легкое или почка или поменьшія жилки, всасывающія въ себя передѣланный желудкомъ пищевательный сокъ, или тѣ прубочки жилокъ, по которымъ чистѣйшая кровь вверхъ подымается къ сердцу и совершаетъ круговое свое теченіе, или ослабли нѣжнѣйшіе мускулы, по средствомъ кошорыхъ вся

шѣла



шла нашего машина то въ ту, то въ другую сторону наклоняется, движется и перемѣняетъ многія мѣсна; по всѣ сии опасныя слабости вышеобъявленныя лисны и цвѣты излѣчаютъ. — Но еще здѣсь не всѣ пользы нашего новаго чая ищислены. Есть еще и другія. Такъ на примъ: естли случится видѣшь довольно напившагося крѣпкаго пива, которое обыкновенно содержитъ въ себѣ стрныя часницы, приводишь кровь въ волненіе и чрезъ многое употребленіе дѣлаетъ человека безрасудно говорливымъ, лишающимъ ума, дѣла ославляющимъ и выдающимъ въ крѣпкія сонъ; но, чюно бы его привели въ разумъ, должно безъ замедленія дати ему крѣпко прѣуготовленнаго чая пивъ вышеобъявленныхъ травъ, а наипаче пивъ шаафя или земляники. Онъ вшедши во внутренность шла, растворяетъ вредныя густоты и не только густую мокроту, но и находящуюся въ желудкѣ кислоту, желчь и приносить съ собою влечетъ, разжижаетъ, жидитъ и выгоняетъ двоякимъ путемъ: попомъ и

мочею изобиліе сѣрныхъ частицъ; чрезъ что облегчишь и укрѣпишь спрѣжлущаго. — Все сіе не только я на себѣ многократными опытами дозналъ; но извѣдали то пріѣхали, друзья и благодѣтели мои, слѣдующіе моимъ предложеніямъ. Въ чемъ довольно увѣряю Економо-физическія изслѣдованія, сообщенныя Г. Гефроемъ, Г. Паули Г. Мушенбромъ славнѣйшими нашего вѣка Естествоиспытателями. — Если бы при шоль равносильныхъ испытаніяхъ приложили раченіе о заведеніи во всѣхъ нашихъ селеніяхъ насажденія и размноженія вышеобъявленныхъ прозябеній учрежденныя премудрыми Скиптроносцами Економическія общества и одобряли предписанныя не только мною, но и другими найученѣйшими мужами правила о собираніи и пріуготовленіи листовъ или цвѣтовъ вышеобъявленныхъ травъ куспарниковъ дровъ: при томъ если бы ввели въ обыкновеніе ихъ употреблять, показывая собою примѣръ; то бы Европа скоро возвратила многіе миліоны, поглощенные Китаемъ и Японією. — Под-  
ленно

ленно, есѣли бы приняѣся пріу-  
говляѣ изѣ оныхъ прозябеній новый  
чай; то бы совсѣмъ пріугововленный  
можно продаваѣ съ половиннымъ ба-  
рышемъ за столько копѣекъ, сколько ру-  
блей за фунтъ посредственнаго и по боль-  
шей часи слежавшагося и полусогнив-  
шаго Кипайскаго чая плаѣишь должны.



## СТАТЬЯ ШЕСТАЯ

*о томъ, какой чай преимущест-  
веннѣе другаго изѣ новыхъ  
Россійскихъ.*

При всемъ томъ можеть быть кто  
спросишь, когда пріугововленъ будсиъ  
различнаго вида новой чай, по какой ка-  
кому предпочитатъ?

Опвишь для сего не шрудень. Есѣ-  
ли мы Философскимъ окомъ разсмо-  
примъ чай сдѣланный или изѣ вероники,  
буквицы и шалфея, или изѣ земляники  
розы, или изѣ Липы, при томъ есѣли  
изсѣлаемъ ихъ запахъ, вкусъ и ль-  
карственную силу; то безспорно заклю-

чимъ, что сіи свойства въ найсовершеннѣйшемъ снелени хранятся: изъ нравъ въ шалфеѣ и вероникѣ, изъ кустарниковъ въ эсмляникѣ и розѣ, изъ большихъ дровъ въ Лишѣ. По чему собранные молоденькіе листочки и цвѣты изъ оныхъ презябеній, наипаче распуцихъ по горамъ и прѣугошовленные по предписаннымъ правиламъ, могутъ почитаться за наилучшій чай, даже духомъ и вкусомъ подходящій къ Кипайскому Императорскому чаю. Сіе не только я самъ дозналъ многократными опытами; но и славные Естественновѣдцы наши примѣчаніями доказали и утвердили не ложно. О чемъ какъ въ сочиненіяхъ нашей Академіи довольно сыскать можно, такъ же и въ вѣдомостяхъ разсылаемыхъ по всюду. — Не вѣряя сему, могутъ дознать по собственнымъ своимъ опытамъ . . . Ослаея только употребить раченіе и терпѣніе.

*Конецъ первой части.*

# ПОКАЗАНИЕ

содержащагося въ сей части.

---

Стран.

*Приступъ къ самому дѣлу.*

Въ немъ заключающіяся правила и на- сваденія какъ хранишь свое здра- вѣе - - - - -	1
<i>Самое дѣло, наертанное по общему Естественнаго свѣтателей плану.</i>	9

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

<i>Статья первая о чаѣ</i> - - -	11
Что такое ссѣнь чай? - - -	—
Какой имѣешь видъ? - - -	—
Сколь много его родовъ въ Китаѣ?	13
Какъ давно въ Европѣ извѣстно стало Чайное древцо? - - - -	14
Гдѣ его отечество? - - -	—
При первомъ узнаніи имѣли ли Евро- пейцы успѣхъ въ добываніи его?	15
Что было причиною неудачи ихъ въ по- лученіи чая? - - - -	16
При всѣхъ неудобствахъ не сыскались ли такіе люди, кои его достали?	—
Какъ Китайцы и Японцы разводили чайное древцо? - - -	17

Какъ

## Показаніе

Какъ собираютъ Китайцы и Японцы изъ чайнаго древца листьа и сколь различное ихъ собраніе? - -	18
Какимъ образомъ собранныа листьа при- угошворяютъ? - - -	21
Какъ употребляютъ средней доброты чай Китайцы и другіе смежныа имъ народы? - - - -	39
Когда пріимѣтъ человѣкъ внутрь себя Китайскій чай? по какія отъ его происходятъ дѣйствія? - - -	40
Какой еще естъ чай, каковъ онъ, гдѣ находится и какая отъ его польза?	47
Что побудило употреблать чай? -	50
<i>Статья вторая о Россійскихъ про- зябеніяхъ, которыа вмѣсто тая можно съ пользою отлѣнною упо- треблать - - - -</i>	
	59

### 1. О Вероникѣ.

Что она такое? - - - -	—
Сколь много ея родовъ - - -	80
Гдѣ она находится? - - - -	—
Какая польза отъ вероники? - -	61

### 2. О Буквицѣ.

Что естъ буквица и какой имѣетъ видъ? - - - -	62
	Гдѣ

## содержащагося въ сей книгѣ.

Гдѣ она расшеть и сколько ея родовъ?	62
Во обще какая бы ни была буквица, сколь полезна для человѣка?	- 66

### 3. О шалфей.

Что есть шалфей и какой имѣетъ видъ?	- - - - - 62
Гдѣ рождается?	- - - - - —
Сколь полезенъ шалфей для человѣка?	70

### 4. О Земляникѣ.

Что есть земляника, какой ея видъ?	74
Какія части и ягоды, по какимъ мѣ- спамъ рождается?	- - - 75
Какая польза отъ земляники?	- —

### 5. О Черникѣ.

Что есть черника и какой имѣетъ видъ?	- - - - - 77
Гдѣ рождается?	- - - - - —
Какая польза отъ черники?	- - 78

### 6. О Кудрявцѣ.

Наружные примѣты кудрявца?	- 82
Гдѣ находишься, когда цвѣтеть и при- носишь сѣмена?	- - - 83
Какая польза отъ его?	- - —

### 7. О Малинѣ.

Какія наружныя примѣты малины?	85
По какимъ мѣспамъ рождается и какая польза?	- - - - - 86

## Показаніе

### 8. О Виноградѣ.

Какія наружныя примѣны винограда?	88
Какая польза онѣ его?	90

### 9. О Розѣ.

Какія ея наружныя примѣны?	91
Гдѣ родинся?	93
Сколь много родовъ ея?	94
Какая онѣ ея польза?	95

### 10. О Ивѣ.

Какія ея наружныя примѣны?	99
Гдѣ родинся?	100
Какая онѣ ея польза?	101

### 11. О Лишѣ.

Какія ея наружныя примѣны?	101
Гдѣ родинся?	—
Какая онѣ ея польза?	—

*Статья третія о томъ, какъ при-  
готовляютъ части вѣтвѣ выше-  
обязленныхъ прозябеній и о  
свойствѣ ихъ.*

Когда собирать оныя прозябенія для прѣугошовленія?	107
На какихъ мѣстахъ выгоднѣе собирать и почему?	108
Какія лисны или цвѣсны собирать?	—
Какимъ образомъ собирать?	109

Что





*содержащагося въ сей книгѣ.*

Что дѣлать съ собранными листьями и цвѣтами? - - - -	109
<i>Статья четвертая о томъ, какъ приготовленной надлежащимъ образомъ чай употребляютъ и съ темъ. - - - -</i>	
Какую приготавливать для чая воду и въ чемъ? - - - -	116
Какъ кипящую воду узнавать, готова ли къ употребленію? -	121
Что дѣлать, когда вода готова? -	123
<i>Статья пятая о томъ, какія дви- женія производитъ чай въ внутренности желудка и какая отъ его польза? - -</i>	129
<i>Статья шестая о томъ, какой чай преимущественнѣе другаго изъ новыхъ Россійскихъ.</i>	135

---

Печатано съ указнаго дозволенія.

## О п е ч а ш к и.

Стран.	строк.	печашано.	читай
1	9	за ключаетъ	заключаютъ
3	18	напашками	напишками
4	11	и наконецъ	наконецъ
7	14	алфеи	шалфей
21	3	корый	копорый
23	14	оппрыскиватъ	опприскиваютъ
39	1	какъ послѣднѣе	какъ употре-
		два чая упо-	бляютъ средней
		требляющъ	доброты чай
		Китайцы	Китайцы?
48	7	Аполахонскимъ	Апалахинскимъ
—	9	Индейскаго	Индійскаго
61	7	Вероньки	Вероники
—	15	перегонится	перетоняшся
67	15	<i>продатъ да</i>	<i>продатъ, да</i>
—	18	се свойства —	ея свойства
71	17	шалфею	шалфею
76	18	блѣзнію	болѣзнію
106	21	употреблятъ	употреблять



